

Cashline-i Application Form / Borang Permohonan Cashline-i

BRANCH / CAWANGAN:	CASA Account No / No Akaun CASA:
--------------------	----------------------------------

PLEASE WRITE IN FULL BLOCK LETTERS & TICK WHERE APPLICABLE / Sila tulis dengan menggunakan huruf besar dan tandakan di mana perlu

Customer CIC No. / No. CIC Pelanggan :	Application Ref / Rujukan Permohonan:
---	--

Relationship with alrajhi bank / Hubungan dengan alrajhi bank : Are you an existing alrajhi bank Customer? /
Adakah anda seorang Pelanggan alrajhi bank? ☐ Yes / Ya ☐ No / Tidak

*Where information requested are indicated as 'Optional', it is non-mandatory to be provided / Jika maklumat yang diminta ditandakan sebagai 'Pilihan', ianya tidak mandatori untuk diberikan

PRODUCT TYPE / JENIS PRODUK

☐ **Cashline-i (Unsecured) / Cashline-i (Tanpa Cagaran)**

☐ **Cashline-i (Secured) / Cashline-i (Dengan Cagaran) :**

☐ Term Deposit-i / Deposit Berjangka-i	☐ Current Account-i / Akaun Semasa-i	☐ Savings Account-i / Akaun Simpanan-i
☐ Gold-i / Emas-i	☐ Others (Please specify) / Lain-lain (Sila nyatakan):	

REQUIRED SUPPORTING DOCUMENTS / DOKUMEN SOKONGAN YANG DIPERLUKAN

Salaried / Bergaji : ☐ Copy of NRIC / Passport / Military ID / Police ID / Salinan K.P. / Pasport / K.P. Tentera / KP Polis ☐ Employer Reference Letter / 3 Month Pay Slip / Surat Rujukan Majikan / Slip Gaji 3 Bulan ☐ Bank Statement for the past 3 Months / Penyata Bank 3 Bulan Lepas ☐ Others (Please specify) / Lain-lain (Sila nyatakan):	Self-Employed / Bekerja Sendiri : ☐ Copy of NRIC / Salinan K.P. ☐ Bank Statement for the past 6 Months / Penyata Bank 6 Bulan Lepas ☐ Form 9, 24 & 49 / Borang 9, 24 & 49 ☐ Memorandum and Articles of Association / Memorandum dan Artikel Persatuan ☐ Business Registration Form / Company License / Borang Pendaftaran Perniagaan / Lesen Syarikat	☐ Income Tax Returns - Duly Endorsed by IRB Form B Or EA Form (Latest 2 years) / Borang Cukai Pendapatan Borang B yang disahkan LHDN atau Borang EA (2 tahun lepas) ☐ Audited / Unaudited / Management Draft Accounts for the past 3 years / Akaun Teraudit / Tidak Teraudit / Draf Akaun Pengurusan 3 tahun lepas ☐ Others (Please specify) / Lain-lain (Sila nyatakan):
--	---	--

COMMERCIAL TERMS / TERMA KOMERSIAL (FOR OFFICE USE / UNTUK KEGUNAAN PEJABAT)

Cashline-i Limit / Had Fasiliti Cashline-i:	RM
To specify tenure of Cashline-i (if applicable) / Tempoh ketersediaan Cashline-i (jika berkenaan):	Months (to specify tenure in months) / Bulan (nyatakan tempoh dalam bulan)
Effective Profit Rate ("EPR") / Kadar keuntungan ("KK"):	
Method of avilment of Cashline-i / Kaedah Cashline-i tersedia:	☐ Lump sum / Sekaligus
Settlement of the Facility / Penyelesaian Kemudahan:	☐ One bullet payment / Satu bayaran sekaligus ☐ Auto Limit Reduction / Pengurangan Had Automatik
To specify frequency if auto limit reduction is selected / Nyatakan kekerapan jika Pengurangan Had Automatik dipilih:	Month Period (to specify between 3, 6, 12 months) / Dalam tempoh bulan (nyatakan sama ada 3, 6 atau 12 bulan)
To specify frequency for multitier EPR (if applicable) / Nyatakan kekerapan untuk EPR pelbagai tingkat (jika berkenaan):	Month Period (to specify between 3, 6, 12 months) / Dalam tempoh bulan (nyatakan sama ada 3, 6 atau 12 bulan)

*Final commercial terms for this application (upon successful approval) will be outlined in the Bank's facility advice, which will form part of the Terms and Conditions governing the Cashline-i. Utilization of the granted Cashline-i facility, would be deemed as acceptance by the customer. / Terma komersial muktaman uuntuk permohonan ini (selepas permohonan diluluskan) akan dinyatakan di dalam Nasihat Kemudahan Bank, yang akan menjadi sebahagian daripada Terma dan Syarat Cashline-i. Penggunaan fasiliti Cashline-i yang diberikan akan dianggap sebagai penerimaan oleh Pelanggan.

APPLICANT'S INFORMATION / MAKLUMAT PERIBADI PEMOHON

Title / Gelaran: ☐ Mr. / En. ☐ Mrs. / Puan ☐ Miss / Cik ☐ Others (Please specify) / Lain-lain (Sila nyatakan) :

Full Name (as in IC or Passport) / Nama Penuh (seperti dalam Kad Pengenalan atau Pasport):

Identification Type / Jenis Pengenalan: ☐ NRIC / Kad Pengenalan ☐ Passport / Pasport ☐ Others (Please specify) / Lain-lain (Sila nyatakan) :

New NRIC No./Passport No. / No. K.P. Baru/No. Pasport: **Old NRIC No. / No. K.P. lama:** **Date of Birth / Tarikh Lahir:**

DD / MM / YYYY /
Hari Bulan Tahun

Place of Birth / Tempat Lahir:

Sex / Jantina: ☐ Male /
Lelaki ☐ Female /
Perempuan

***Marital Status(Optional) / Taraf Perkahwinan (Pilihan) :**

☐ Married /
Berkahwin ☐ Single /
Bujang ☐ Divorced /
Berceraai ☐ Others (Please Specify) /
Lain-lain (Sila nyatakan) :

Nationality / Warganegara: **No. of Dependants / Bilangan Tanggungan:**

Residential Status / Taraf Mastautin:

☐ Citizen / Pemastautin ☐ PR / Penduduk Tetap ☐ Foreigner (Please specify) / Rakyat Asing (Sila nyatakan): _____

Bumiputera:

☐ Yes / Ya ☐ No / Tidak

***Highest Education (Optional) / Taraf Pendidikan (Pilihan):**

☐ Professional / Profesional ☐ Degree / Ijazah ☐ Diploma / Diploma ☐ Post Tertiary / Menengah Atas ☐ Secondary / Sek. Menengah ☐ Technical / Teknik ☐ Primary / Sek. Rendah ☐ Others (Please specify) / Lain-lain (Sila nyatakan): _____

Any family members / close relatives / spouse / spouse's family members working with alrajhi bank?**

Ada ahli keluarga / saudara terdekat / pasangan / keluarga pasangan bekerja di alrajhi bank?

If yes, please state name, NRIC and relationship / Sekiranya ada sila nyatakan nama, No. K.P. dan hubungan _____

**Close relatives includes spouse and dependants of spouse, child (including step children and adopted children) and spouse of the child, parent and brother or sister and their spouses / Saudara terdekat termasuk pasangan dan tanggungan suami atau isteri, anak (termasuk anak tiri dan anak angkat) dan isteri kepada kanak-kanak, ibu bapa dan adik atau kakak dan pasangan-pasangan mereka.

APPLICANT'S HOME ADDRESS / ALAMAT RUMAH PEMOHON**Residential Address / Alamat Kediaman:**

Line 1 / Baris 1

Line 2 / Baris 2

Line 3 / Baris 3

Postcode / Poskod : Town / City / Pekan / Bandar :

State / Negeri :

Country / Negara :

Ownership Status / Taraf Pemilikan:

☐ Owner / Pemilik ☐ Provided by Employer / Disediakan oleh Majikan ☐ Living with relative / Tinggal bersama saudara-mara ☐ Rented / Sewa ☐ Others (Please specify) / Lain-lain (Sila nyatakan): _____

Residence since / Menetap sejak: MM / Bulan YYYY / Tahun

Mobile No. (Mandatory) / No. Telefon Bimbit (Wajib):

Home Telephone No. / No. Telefon Rumah :

Mailing Address (if different from Residential Address) / Alamat Surat-menyurat (Jika berbeza daripada Alamat Kediaman):

Line 1 / Baris 1

Line 2 / Baris 2

Line 3 / Baris 3

Postcode / Poskod : Town / City / Pekan / Bandar :

State / Negeri :

Country / Negara :

APPLICANT'S CURRENT EMPLOYMENT / PEKERJAAN SEMASA PEMOHON

Employment Status / Status Pekerjaan ☐ Self-Employed / Bekerja Sendiri ☐ Salaried / Bergaji

If salaried please tick below / Jika bergaji sila tandakan dibawah:

☐ Permanent Staff / Kakitangan Tetap ☐ Contract Staff / Kakitangan Kontrak

Company Name / Nama Syarikat:

Company Address / Alamat Syarikat:

Line 1 / Baris 1

Line 2 / Baris 2

Line 3 / Baris 3

Postcode / Poskod : Town / City / Pekan / Bandar :

State / Negeri :

Country / Negara :

Position / Jawatan:

Employed since / Bekerja sejak:

 MM / Bulan

 YYYY / Tahun

Employer Type / Jenis Majikan:

☐ Sole Proprietorship / Pemilikan Tunggal ☐ Partnership / Rakan Kongsi ☐ Government / Kerajaan ☐ Semi-Government / Semi-Kerajaan ☐ Limited Company / Syarikat Terhad ☐ Club / Society / Association / Kelab / Persatuan

☐ Multinational Company / Syarikat Multinasional ☐ Others (Please specify) / Lain-lain (Sila nyatakan): _____

Nature of Business / Jenis Perniagaan:

Contact No. (Mandatory) / No. Telefon (Wajib):

Ext /

Sambungan:

Fax No. / No. Faks:

E-mail Address / Alamat E-mel:

Website / Laman Web:

APPLICANT'S MONTHLY INCOME & EXPENSES / PENDAPATAN & PERBELANJAAN BULANAN PEMOHON

 Basic Salary / Pendapatan Bulanan: RM

 Monthly Expenditure / Perbelanjaan Bulanan: RM

 Fixed Allowance / Elaun Tetap: RM

 Monthly Instalment / Financing Payment /
 Ansuran Bulanan / Pembayaran Pembiayaan: RM

 Other Income / Pendapatan Lain: RM
APPLICANT'S MONTHLY COMMITMENT (NON-FINANCIAL INSTITUTIONS RELATED) / TANGGUNGAN BULANAN PEMOHON (BERKAITAN DENGAN INSTITUSI BUKAN KEWANGAN)

No.	Institution / Institusi	Facility Amount / Amaun Kemudahan (RM)	Installment Amount / Amaun Ansuran (RM)

ACCOUNT NUMBER TO WHICH THE FINANCING FACILITY SHOULD BE LINKED UPON APPROVAL / NO AKAUN UNTUK FASILITI PINJAMAN DIKELUARKAN SELEPAS DILULUSKAN

Account No. / No. Akaun:

Account Type / Jenis Akaun:

☐ Savings Account / Akaun Simpanan

☐ Current Account / Akaun Semasa

APPLICANT'S PREVIOUS EMPLOYMENT / PEKERJAAN TERDAHULU PEMOHON

Company Name / Nama Syarikat:

Company Address / Alamat Syarikat:

Line 1 / Baris 1

Postcode/ Poskod : Town / City / Pekan / Bandar :

State / Negeri :

Line 3 / Baris 3

Country / Negara :

Position / Jawatan:

Employed since / Bekerja sejak:

 MM / Bulan YYYY / Tahun

Contact Person / Orang yang dihubungi:

Contact No. (Mandatory) / No. Telefon (Wajib):

Ext /

 Sambungan:
*** APPLICANT'S SPOUSE INFORMATION (OPTIONAL) / MAKLUMAT PERIBADI PEMOHON (PILIHAN)**

 Title / Gelaran: ☐ Mr. / En. ☐ Mrs. / Puan ☐ Miss / Cik ☐ Others (Please specify) / Lain-lain (Sila nyatakan) : _____

Full Name (as in IC or Passport) / Nama Penuh (seperti dalam Kad Pengenalan atau Pasport):

 Identification Type / Jenis Pengenalan: ☐ NRIC / Kad Pengenalan ☐ Passport / Pasport ☐ Others (Please specify) / Lain-lain (Sila nyatakan) : _____

New NRIC No./Passport No. / No. K.P. Baru/No. Pasport:

Old NRIC No. / No. K.P. lama:

Date of Birth / Tarikh Lahir:

 DD / MM / YYYY / Tahun

Occupation / Pekerjaan:

☐ Under Employment / Masih Bekerja ☐ Self-Employed / Bekerja Sendiri ☐ Housewife / Suri Rumah ☐ Others (Please specify) / Lain-lain (Sila nyatakan) : _____

APPLICANT'S EMERGENCY CONTACT (Relative not living with applicant) / NOMBOR KECEMASAN PEMOHON (Saudara yang tinggal berasingan)

Name / Nama :

Relationship with applicant / Hubungan dengan pemohon :

Contact No. (Mandatory) / No. Telefon (Wajib) :

I have been communicated and hereby agree to pay the charges incurred as stated in the APPENDIX 1 which is to be deducted either from the proceeds of the Cashline-i or from my account with the Bank/ Saya telah dimaklumkan dan dengan ini bersetuju untuk membayar caj-caj yang dikenakan dan dinyatakan di LAMPIRAN 1 dimana caj-caj tersebut akan ditolak sama ada daripada hasil Cashline-i atau daripada akaun saya dengan Bank.

PERSONAL DATA PROTECTION NOTICE / NOTIS PERLINDUNGAN DATA PERIBADI

alrajhi bank values your privacy and is committed to protecting your personal data. alrajhi bank will only collect and process your personal data or where applicable, the personal data of any security provider in accordance with applicable laws including the Personal Data Protection Act 2010 and the Bank's Personal Data Protection Notice which is available upon request and available for viewing on the Bank's website at www.alrajhibank.com.my.

☐ I have read and understood the PERSONAL DATA PROTECTION NOTICE of ALRAJHI BANK regarding the processing (including the collection, use, disclosure, holding and storing) of my personal data, and I hereby consent to alrajhi bank processing my personal data for the purposes and to the extent stated in the notice. Where personal data of any security provider is provided to the Bank, I confirm that the security provider has consented to the processing of their personal data. Where we are organised as a business (whether incorporated or not) and we provide to Al Rajhi Bank any personal data of another individual such as our employees, directors, shareholders, partners or beneficial owners, we confirm that a copy of the notice was given to such individual and such individual has consented to the processing of their personal data.

☐ I would like to and consent to receive (via email / SMS / post) information on marketing, promotional and value-added services including campaigns, contests and market research and surveys, from alrajhi bank and/or from alrajhi bank's related and associated companies and affiliates and/or from companies / third parties selected by alrajhi bank and I consent for Al Rajhi Bank to share my personal data / information with such companies for such purposes.

alrajhi bank menghargai privasi anda dan kami komited untuk melindungi data peribadi anda. alrajhi bank hanya akan mengumpul dan memproses data peribadi anda terhad kepada data yang digunapakai sahaja, data peribadi daripada pihak pemberi khidmat sekuriti yang selaras dengan undang-undang dan ini termasuk Akta Perlindungan Data Peribadi 2010 dan Notis Perlindungan Data Peribadi Bank dimana kedua-duanya boleh didapatkan sekiranya dipohon dan boleh diakses untuk dibaca melalui laman web Bank di www.alrajhibank.com.my.

☐ Saya/Kami telah membaca dan memahami NOTIS PERLINDUNGAN DATA PERIBADI AL RAJHI BANK mengenai pemprosesan (termasuk pengumpulan, penggunaan, pendedahan, pegangan dan simpanan) data peribadi saya, dan saya dengan ini membenarkan Al Rajhi Bank memproses maklumat peribadi saya untuk tujuan-tujuan seperti yang dinyatakan di dalam notis tersebut. Sekiranya data peribadi daripada mana-mana penyedia cagaran diberikan kepada Bank, saya akui bahawa penyedia cagaran telah bersetuju untuk memproses data peribadi mereka. Sekiranya kami ditubuhkan sebagai perniagaan (sama ada diperbadankan atau tidak) dan kami memberikan apa-apa data peribadi individu lain seperti pekerja, pengarah, pemegang saham, rakan kongsi atau pemilik benefisiari kami kepada alrajhi bank, kami mengesahkan bahawa salinan notis itu diberikan kepada individu tersebut dan individu tersebut telah bersetuju dengan pemprosesan data peribadi mereka.

☐ ya/Kami ingin dan memberi kebenaran untuk menerima (melalui e-mel / SMS / pos) maklumat mengenai pemasaran, promosi dan perkhidmatan tambah nilai termasuk kempen, pertandingan dan penyelidikan pasaran dan kaji-selidik, daripada alrajhi bank dan / atau daripada syarikat-syarikat yang berkaitan dan bersekutu dengan alrajhi bank dan / atau daripada syarikat-syarikat / pihak ketiga yang dipilih oleh alrajhi bank dan saya/kami bersetuju untuk membenarkan alrajhi bank berkongsi data peribadi / maklumat saya/kami dengan syarikat-syarikat tersebut bagi tujuan-tujuan tersebut.

AUTHORISATION TO UNDERTAKE BACKGROUND & CREDIT CHECKS / KEBENARAN UNTUK MENJALANKAN PEMERIKSAAN LATAR BELAKANG & KREDIT

I/We, hereby irrevocably authorise and consent to alrajhi bank to do the following:

a) to carry out credit history checks, obtain credit reports, and/or verification deemed necessary by the Bank from time to time on me/us, my/our business, my/our company, any guarantor(s), any security provider(s), any related party or related corporation, any of my/our directors, shareholders (whether direct or indirect, legal or beneficial) and officers, any of my/our partner of a partnership, any office-bearer, any signatory and any other person and/or entity having a relationship with me/us that is relevant to my/our application herein (collectively, "Data Subjects") from whatever sources as deem suitable by Al Rajhi Bank including but not limited to, (i) my present or past employer; (ii) Business & Search Information Services Sdn Bhd ("BASIS"), the Central Credit Reference Information System ("CCRIS"), the Financial Information System ("FIS"), CTOS Data Systems Sdn Bhd ("CTOS"), Experian Information Services (Malaysia) Sdn Bhd ("EXPERIAN") and/or any other credit reporting / reference agencies whether or not established or approved by Bank Negara Malaysia ("BNM"), for purposes of processing of the application and any processes thereafter once the application is approved, including but not limited to credit evaluation, monitoring, credit reviews and debt recovery purposes ("the said purposes") and I/we shall provide such assistance or access as Al Rajhi Bank may require; and

b) to disclose my/our information, information related to the Data Subjects, any information related to the facility, or any information related to my/our relationship with Al Rajhi Bank, from time to time, within and outside of Malaysia, to such aforesaid party(s) to enable Al Rajhi Bank to complete the said purposes or for any other purpose that is required or permitted by any law, regulations, guidelines and/or relevant regulatory authorities.

*Saya/Kami, yang dinamakan di bawah, dengan ini memberi kuasa dan kebenaran kepada pihak Bank untuk melakukan perkara yang berikut:

a) menjalankan pemeriksaan sejarah kredit, mendapatkan laporan kredit, dan/atau pengesahan yang dianggap perlu oleh Bank dari semasa ke semasa mengenai saya/kami, perniagaan saya/kami, mana-mana penjamin, mana-mana pembekal keselamatan, mana-mana pihak berkaitan atau perbadanan berkaitan, mana-mana pengarah saya/kami, pemegang saham (sama ada secara langsung atau tidak langsung, dari sisi undang-undang atau benefisial) dan pegawai, mana-mana rakan kongsi perkongsian saya/kami, mana-mana anggota jawatankuasa, mana-mana penandatanganan dan mana-mana orang dan/atau entiti lain yang mempunyai hubungan dengan saya/kami yang berkaitan dengan permohonan saya/kami dalam dokumen ini (secara kolektif, "Subjek Data") daripada apa jua sumber yang difikirkan sesuai oleh Al Rajhi Bank termasuk tetapi tidak terhad kepada, (i) majikan saya sekarang atau yang lalu; (ii) Business & Search Information Services Sdn Bhd ("BASIS"), Sistem Maklumat Rujukan Kredit Pusat ("CCRIS"), Sistem Maklumat Kewangan ("FIS"), CTOS Data Systems Sdn Bhd ("CTOS"), Experian Information Services (Malaysia) Sdn Bhd ("EXPERIAN") dan/atau mana-mana agensi pelaporan/rujukan kredit lain sama ada ditubuhkan atau diluluskan oleh Bank Negara Malaysia ("BNM"), untuk tujuan pemprosesan permohonan dan apa-apa proses selepas itu sebaik sahaja permohonan diluluskan, termasuk tetapi tidak terhad kepada penilaian kredit, pemantauan, semakan kredit dan tujuan pemulihan hutang ("tujuan tersebut") dan saya / kami akan menyediakan bantuan atau akses yang mungkin diperlukan oleh Al Rajhi Bank; dan

b) untuk mendedahkan maklumat saya/kami, maklumat yang berkaitan dengan Subjek Data, apa-apa maklumat yang berkaitan dengan kemudahan ini, atau apa-apa maklumat yang berkaitan dengan hubungan saya/kami dengan Al Rajhi Bank, dari semasa ke semasa, di dalam dan di luar Malaysia, kepada pihak yang disebutkan di atas untuk membolehkan Al Rajhi Bank melengkapkan tujuan tersebut atau untuk apa-apa tujuan lain yang diperlukan atau dibenarkan oleh mana-mana undang-undang, peraturan, garis panduan dan/atau pihak berkuasa kawal selia yang berkaitan.

I/We irrevocably authorise and consent to the credit reporting / reference agencies whether or not established or approved by BNM to process and release my/our (including Data Subjects') credit information / report to Al Rajhi Bank from time to time for the said purposes. Where Al Rajhi Bank requires any such processing to be further processed by its head office or any processing centre located outside Malaysia, I/We hereby give my/our consent to the said agencies to make such disclosure of my/our (including Data Subjects') credit information / report to such locations outside Malaysia. I/We confirm I/We have been irrevocably authorised by the Data Subjects to give the consent on their behalf.

☐ Yes / Ya

☐ No / Tidak

SHARIAH COMPLIANT TRANSACTION / TRANSAKSI PATUH SHARIAH

I/We understand that the facility will be structured based on the Shariah concept of Commodity Murabahah sale (sale on cost plus profit basis) ("Sale Transaction") whereby the Bank will sell an identified Shariah compliant commodity to me/us at the sale price which comprises both the approved facility limit and ceiling profit payable under the facility. The payment of sale price will be deferred ("Deferred Sale Price") over a term, specified in the Cashline-i Terms and Conditions. Upon purchase of the commodity from the Bank, I/we may on-sell it to the market through my/our appointed agent or the Bank ("On-sale Transaction") to monetise the commodity.

To facilitate the execution of the Sale and On-sale Transactions, I hereby irrevocably authorise and consent to the appointment of Al Rajhi Nominee (Tempatan) Sdn Bhd [201001026991 (910910-A)] ("ARNT") as my agent (it is understood that this authorisation shall be irrevocable for the entire tenure of the facility except if otherwise is mutually agreed by the contracting parties) to undertake an independent role and function and execute specific tasks listed herein based on the contract of Wakalah bil Ujrah (agency with fee):

- purchase of the commodity from the Bank at the Deferred Sale Price comprises of the approved facility limit and ceiling profit on deferred payment terms,
- upon completion of the purchase of the commodity (which includes completion of transfer of ownership and possession of the commodity represented by certificate(s)), to sell the commodity to a third party on spot basis at a price equivalent to the cost price of the commodity, and
- to accept any renewal of the facility,
- to accept any demand made by the Bank on payment of Deferred Sale Price together with such other monies covenant to be paid under the facility, and
- generally to execute all acts for the completion of the transactions specified in (a - d) above in accordance with the Cashline-i Terms and Conditions.

I acknowledge that ARNT will only act as my agent with regards to specific tasks above and will not assume, or be deemed to have assumed, any additional obligations to, or to have any special relationship with me.

For Shariah compliant reason, I acknowledge that the Bank may treat my authorisation and consent provided herein as if it is provided on a document separate and distinct from this application form. I acknowledge that ARNT AS A LEGAL ENTITY THAT IS SEPARATED AND INDEPENDENT FROM THE BANK will handle these tasks on my behalf. By ticking the "Yes" below, I acknowledge that once my application is accepted by the Bank, this agency appointment will operate as an arrangement separate from the Cashline-i Terms and Conditions.

☐ Yes / Ya

☐ No / Tidak

Saya/Kami secara tak boleh batal memberi kuasa dan persetujuan kepada agensi pelaporan / rujukan kredit sama ada ditubuhkan atau diluluskan oleh BNM untuk memproses dan mendedahkan maklumat / laporan kredit saya/kami (termasuk Subjek Data) kepada Al Rajhi Bank dari semasa ke semasa untuk tujuan tersebut. Sekiranya Al Rajhi Bank memerlukan pemprosesan sedemikian diproses selanjutnya oleh ibu pejabatnya atau mana-mana pusat pemprosesan yang terletak di luar Malaysia, saya/kami dengan ini memberikan persetujuan saya / kami kepada agensi tersebut untuk membuat pendedahan maklumat / laporan kredit kami (termasuk Subjek Data) ke lokasi tersebut di luar Malaysia. Saya/Kami mengesahkan saya/kami telah diberi kuasa secara tak boleh batal oleh Subjek Data untuk memberikan persetujuan bagi pihak mereka.

Saya/kami memahami bahawa struktur kemudahan ini adalah berdasarkan konsep Syariah bagi jualan Komoditi Murabahah (jualan berdasarkan kos bersama keuntungan) ("Transaksi Jualan") di mana Bank akan menjual komoditi patuh Syariah yang telah dikenal pasti kepada saya/kami pada harga jualan yang terdiri daripada had pembiayaan kemudahan yang diluluskan dan had maksimum keuntungan yang perlu dibayar di bawah kemudahan ini. Pembayaran harga jualan akan ditunda ("Harga Jualan Tertunda") sepanjang tempoh yang ditetapkan dalam Terma dan Syarat Cashline-i. Sejurus selepas pembelian komoditi daripada Bank, saya/kami boleh menjual semula komoditi tersebut di dalam pasaran melalui ejen yang dilantik oleh saya/kami atau Bank ("Transaksi Dalam Jualan") untuk mendapatkan keuntungan kewangan daripada komoditi tersebut.

Untuk memudahkan proses Jualan dan Transaksi Dalam Jualan, saya dengan ini memberi kuasa mutlak dan kebenaran untuk melantik Al-Rajhi Nominee (Tempatan) Sdn Bhd [201001026991 (910910-A)] ("ARNT") sebagai wakil saya (di mana saya faham bahawa pemberian kuasa tersebut adalah mutlak sepanjang tempoh pembiayaan kemudahan ini kecuali jika dipersetujui bersama oleh pihak-pihak berkontrak) untuk menjalankan peranan dan fungsi secara bebas dan melakukan tugas-tugas yang spesifik seperti yang disenaraikan di dalam kontrak Wakalah bil Ujrah (agensi yang dibayar):

- pembelian komoditi daripada Bank pada Harga Jualan Tertunda yang mengandungi had kemudahan yang telah diluluskan dan keuntungan maksimum mengikut syarat pembayaran tertunda,
- selepas penjualan komoditi disempurnakan (yang mana penyempurnaan tersebut termasuk penyempurnaan pindaan milik dan milikan komoditi yang diwakili oleh sijil-sijil, untuk menjual komoditi tersebut kepada pihak ketiga secara langsung pada harga bersamaan dengan kos harga komoditi tersebut, dan
- untuk menerima apa-apa pembaharuan kemudahan,
- untuk menerima apa-apa permintaan yang dibuat oleh Bank tentang pembayaran Harga Jualan Tertunda bersama-sama dengan kovenan wang lain yang akan dibayar di bawah kemudahan ini, dan
- secara amnya, untuk melaksanakan semua tugas bagi menyelesaikan urusan transaksi yang dinyatakan secara spesifik di (a-d) di atas menurut Terma dan Syarat Cashline-i.

Saya mengesahkan bahawa ARNT hanya akan bertindak sebagai wakil saya untuk tugas-tugas spesifik seperti di atas dan tidak akan mengandaikan, atau dikira telah mengandaikan apa-apa kewajipan tambahan atau mempunyai apa-apa hubungan istimewa dengan saya.

Atas sebab pematuhan Syariah, saya/kami mengakui bahawa Bank boleh menggunakan kebenaran dan persetujuan saya di sini seolah-olah ia disediakan pada dokumen yang berasingan dan berbeza daripada borang permohonan ini. Saya mengakui bahawa ARNT SEBAGAI ENTITI YANG SAH DI SISI UNDANG-UNDANG DAN BEBAS DARIPADA BANK akan mengendalikan tugas-tugas ini bagi pihak saya. Dengan menandakan "Ya" di bawah, saya mengakui bahawa sebaik sahaja permohonan saya diterima oleh Bank, pelantikan agensi ini akan beroperasi sebagai aturan yang terpisah daripada Terma dan Syarat Cashline-i.

I/We confirm that all information furnished herein and from time to time furnished by me/us is correct, current and accurate and I/we hereby further agree that in the event that any such information is found to be false or incorrect, the Bank shall have the absolute right to reject my/our application or if the facility has been offered, to cancel the offer or if the facility has been disbursed to recall the facility.

I/We understand that the Bank reserves the right to reject my application herein at the Bank's sole discretion without providing any reason. I/We understand that the Bank may approve my/our application at such lower facility limit and/or shorter Facility tenure (if applicable) than what I/we have applied for.

I/We acknowledge that the Bank may evidence its acceptance of my/our application based on terms and conditions stated herein by making available the facility through my/our current account.

I/We acknowledge that I/we have read and understood the Product Disclosure Sheet, copies which are available at the Bank's website or upon request.

I/We confirm that I/we have read, understood and hereby agree to be bound by the terms and conditions stated in this application form including the Cashline-i Terms and Conditions which has been attached in this application form, a copy of which is also available on the Bank's website www.alrajhibank.com.my or upon request. I/We agree to be bound by the Cashline-i Terms and Conditions and all future amendments thereto.

I/We understand that the approval of the facility may be conditional upon the execution, delivery and perfection of documents required by the Bank.

Neither I /we nor any of my/our partners / directors / shareholders / guarantors / chargors / managers / agents / officers / office-bearers / signatory are related to any director or staff of Al Rajhi Bank Group either as spouse / parent / child, siblings or deem as connected parties under the relevant laws.

I/we authorise the Bank to deduct any amount due under the facility from any of my account maintained with the Bank until full payment is being made.

I/We confirm that I/we am/are applying for the facility for the stated purpose for myself/ourselves and not on behalf of any other person.

I/We confirm that I/we am/are not bankrupt or insolvent and I/we am/are not aware of any bankruptcy or winding up petition filed against me/us.

Saya/kami dengan ini mengesahkan bahawa semua maklumat yang diberikan di dalam ini dan dari masa ke semasa yang diberikan oleh saya/kami adalah benar, terkini dan tepat dan saya/kami selanjutnya bersetuju bahawa sekiranya apa-apa maklumat tersebut didapati palsu atau tidak betul, Bank adalah berhak untuk menolak permohonan saya atau jika kemudahan pembiayaan itu telah ditawarkan, untuk membatalkan tawaran itu atau jika kemudahan pembiayaan itu telah dikeluarkan untuk menarik balik kemudahan pembiayaan tersebut.

Saya/Kami memahami bahawa Bank berhak untuk menolak permohonan saya ini atas budi bicara mutlak Bank tanpa memberikan sebarang sebab. Saya/kami memahami bahawa Bank boleh meluluskan permohonan saya/kami ini dengan had kemudahan yang lebih rendah dan/atau tempoh masa kemudahan yang lebih singkat (jika berkenaan) daripada kemudahan yang saya/kami memohon.

Saya/Kami mengesahkan bahawa Bank boleh membuktikan penerimaan permohonan saya/kami berdasarkan terma dan syarat yang dinyatakan dalam dokumen ini dengan menyediakan kemudahan ini melalui akaun semasa saya/kami.

Saya/Kami mengesahkan bahawa saya/kami telah membaca dan memahami Helaian Pendedahan Produk, salinannya boleh didapati melalui laman web Bank atau apabila diminta.

Saya/kami mengesahkan bahawa saya/kami telah membaca, memahami, dan bersetuju untuk terikat dengan terma dan syarat yang terkandung di dalam permohonan ini termasuk Terma dan Syarat Cashline-i yang dilampirkan di dalam permohonan ini dan salinannya boleh diperolehi melalui laman web www.alrajhibank.com atau apabila diminta. Saya/kami bersetuju untuk terikat dengan Terma dan Syarat Cashline-i dan segala pindaanya pada masa akan datang.

Saya/Kami faham bahawa kelulusan kemudahan adalah bersyarat tertakluk kepada pelaksanaan, penyampaian dan penyempurnaan dokumen-dokumen yang diperlukan oleh Bank.

Saya/Kami atau mana-mana rakan kongsi / pengarah / pemegang saham / penjamin / penggadai / pengurus/ ejen / pegawai / anggota jawatankuasa / penandatanganan saya / kami tidak mempunyai hubungan secara langsung dengan mana-mana pengarah atau pekerja Al Rajhi Bank Group sama ada sebagai suami atau isteri / ibu bapa / anak / adik-beradik atau dianggap mempunyai pertalian di bawah mana-mana undang-undang.

Saya/Kami memberi kuasa kepada Bank untuk memotong apa-apa amaun yang perlu dibayar di bawah kemudahan daripada mana-mana akaun saya yang dikekalkan dengan Bank sehingga pembayaran penuh dibuat.

Saya/Kami mengesahkan bahawa saya/kami/sedang memohon kemudahan ini untuk tujuan yang dinyatakan untuk diri saya sendiri/kami dan bukan bagi pihak mana-mana orang lain.

Saya/Kami mengesahkan bahawa saya/kami tidak muflis atau tidak solven dan saya/kami tidak menyedari tentang apa-apa kebangkrutan atau petisyen penggulangan yang difailkan terhadap saya/kami.

Signature of Applicant / Tandatangan Pemohon

Date / Tarikh

The Applicant ("Customer") is applying for a Cashline-i facility ("Facility") from Al Rajhi Banking & Investment Corporation (Malaysia) Bhd (Company No. 200501036909 (719057-X)) ("the Bank") and agrees to be bound by the following Cashline-i Terms and Conditions. As the Facility is made available through a current account, the Applicant will also bound by the terms and conditions applicable to the current account. / Pemohon ("Pelanggan") memohon untuk kemudahan Cashline-i ("Kemudahan") daripada Al Rajhi Banking & Investment Corporation (Malaysia) Bhd (No.Syarikat: 200501036909 (719057-X)) ("Bank") dan bersetuju untuk terikat dengan Terma dan Syarat Cashline-i. Oleh kerana Kemudahan disediakan melalui akaun semasa, Pemohon juga akan terikat dengan terma dan syarat akaun semasa tersebut.

PURPOSE / TUJUAN

1. The Facility shall be used towards the Shari'ah compliant purposes stated in the application form and shall not be used to fund any unlawful activities. / Kemudahan Pembiayaan ini akan digunakan untuk tujuan patuh Shari'ah seperti yang dinyatakan di dalam borang permohonan dan tidak boleh digunakan untuk membiayai sebarang aktiviti yang menyalahi undang-undang.

FINANCING PROCEDURE / PROSEDUR KEMUDAHAN

2. Whenever the Customer desires to buy Shariah compliant commodity ("Commodity") from the Bank, the Customer may make a request to the Bank of his or her intention but without any obligations or liabilities on either the Bank or the Customer to proceed further into any sale or purchase transaction. / Setiap kali Pelanggan berhasrat untuk membeli komoditi patuh Shari'ah ("Komoditi") daripada Bank, Pelanggan boleh membuat permintaan kepada Bank berkenaan niat tersebut tetapi tanpa sebarang kewajipan atau liabiliti pada Bank atau Pelanggan untuk meneruskan selanjutnya transaksi urus niaga jualan atau belian.
3. If the Bank agrees to this request, the Bank shall purchase the Commodity from a commodity supplier at the approved facility limit and make an offer to sell the Commodity to the Customer (or the Customer's agent) at the Bank's deferred sale price ("Deferred Sale Price") consisting of the approved facility limit and ceiling profit, calculated based on the ceiling profit rate of 20% per annum ("CPR") and the ceiling profit term specified in this Cashline-i Terms and Conditions. / Sekiranya Bank bersetuju dengan permintaan ini, Bank akan membeli Komoditi daripada pembekal komoditi pada had kemudahan yang diluluskan dan membuat tawaran untuk menjual Komoditi kepada Pelanggan (atau ejen Pelanggan) pada harga jualan tertunda Bank ("Harga Jualan Tertunda") yang terdiri daripada had kemudahan yang diluluskan dan had maksimum keuntungan, dikira berdasarkan kadar keuntungan maksimum sebanyak 20% setahun ("CPR") dan terma keuntungan maksimum yang ditetapkan dalam Terma dan Syarat Cashline-i ini.
4. If the Customer (or the Customer's agent) agrees to accept the sale offer from the Bank, the Customer (or the Customer's agent) will communicate such acceptance to the Bank. / Jika Pelanggan (atau ejen Pelanggan) bersetuju untuk menerima tawaran jualan daripada Bank, Pelanggan (atau ejen Pelanggan) akan menyampaikan penerimaan tersebut kepada Bank.
5. Upon the Customer (or the Customer's agent) accepting the sale offer, the sale transaction is deemed concluded ("Sale Transaction"). The Sale Transaction will be executed for a period of 15 years ("Ceiling Profit Term") but without prejudice to the right of the Bank on the occurrence of an event of default or the Bank exercising its right pursuant to Clause 14 and 15. / Apabila Pelanggan (atau ejen Pelanggan) menerima tawaran jualan, transaksi jualan dianggap sempurna ("Transaksi Jualan"). Transaksi jualan akan dilaksanakan untuk tempoh 15 tahun ("Tempoh Keuntungan Maksimum") tetapi tanpa menjejaskan hak Bank apabila berlaku kejadian kemungkiran atau Bank melaksanakan haknya menurut Fasal 14 dan 15.
6. The Bank shall immediately upon conclusion of the sale transaction enable the Customer to take possession of the Commodity or deliver the Commodity to the Customer or any other person as directed by the Customer. All risks in the Commodity shall pass to the Customer immediately at the time when the sale transaction is completed. / Bank hendaklah, sebaik sahaja transaksi jualan disempurnakan, membolehkan Pelanggan mengambil alih Komoditi atau menyampaikan Komoditi kepada Pelanggan atau mana-mana orang lain yang diarahkan oleh Pelanggan. Semua risiko dalam Komoditi hendaklah beralih kepada Pelanggan dengan segera pada masa urus niaga jualan selesai.
7. The Customer may appoint an agent to sell the Commodity to any commodity trader or any third party at an amount equivalent to the approved facility limit ("On-sale Transaction"). / Pelanggan boleh melantik wakil untuk menjual Komoditi kepada mana-mana peniaga komoditi atau mana-mana pihak ketiga dengan jumlah yang setara dengan had kemudahan yang diluluskan ("Transaksi Dalam Jualan").
8. The Customer shall not re-sell the Commodity, which has been purchased from the Bank to the original commodity supplier or the Bank. / Pelanggan tidak boleh menjual semula Komoditi, yang telah dibeli daripada Bank kepada pembekal komoditi asal atau Bank.
9. The Bank is authorised to collect the proceeds of the On-sale Transaction and apply the proceeds to make available the Facility through the Customer's current account ("Cashline Account"). / Bank diberi kuasa untuk mengutip prosid Transaksi Dalam Jualan dan menggunakan prosid untuk menyediakan Kemudahan melalui akaun semasa Pelanggan ("Akaun Cashline").

COMMODITY / KOMODITI

10. The Commodity will be sold to the Customer on an "as is where is" basis and the Customer shall have the right to inspect the Commodity before accepting the Bank's sale offer. Upon the completion of the sale transaction and the Customer is deemed to have inspected the Commodity, the title and ownership of the Commodity together with all of its rights, interest, benefits and liabilities shall immediately be transferred to the Customer. / Komoditi akan dijual kepada Pelanggan atas dasar "sedia ada" dan Pelanggan berhak untuk memeriksa komoditi sebelum menerima tawaran jualan daripada Bank. Setelah selesai urus niaga jualan dan Pelanggan dianggap telah memeriksa Komoditi, hakmilik dan pemilikan Komoditi bersama-sama dengan semua hak, kepentingan, faedah dan liabiliti hendaklah dengan segera dipindahkan kepada Pelanggan.
11. Where the Commodity is purchased by the Bank from a commodity supplier, the Customer shall be entitled to all warranties relating to the same and the Bank shall not be deemed to give the Customer any additional warranty. / Jika Komoditi dibeli oleh Bank daripada pembekal komoditi, Pelanggan berhak kepada semua jaminan yang berkaitan dan Bank tidak dianggap memberi Pelanggan apa-apa jaminan tambahan.
12. If the Customer wishes for the Bank to store or keep the Commodity on his or her behalf such Commodity shall be kept by the Bank at the Customer's risk and cost save and except if the losses or damage to the Commodity are due to the Bank's negligence and wilful misconduct. / Sekiranya Pelanggan menghendaki Bank untuk menyimpan Komoditi bagi pihaknya, Komoditi tersebut boleh disimpan oleh Bank di mana Pelanggan akan menanggung segala risiko dan kos penyimpanan Komoditi tersebut, melainkan jika kerugian atau kerosakan Komoditi adalah disebabkan oleh kecuai Bank dan salah laku yang sengaja oleh Bank.
13. If the Customer discovers a defect in the Commodity within seven (7) business days from delivery thereof, the Customer shall be entitled to either / Jika Pelanggan mendapati kecacatan dalam Komoditi dalam masa tujuh (7) hari perniagaan daripada penghantarannya, maka Pelanggan berhak untuk sama ada:
 - a. terminate the sale transaction by giving notice to the Bank within seven (7) business days; / menamatkan urus niaga jualan dengan memberi notis kepada Bank dalam masa tujuh (7) hari perniagaan;
 - b. issue a seven (7) business days' notice to the Bank stating its intention to continue with the sale transaction but subject to varied terms and conditions to be mutually agreed by both parties. In the event the parties are not able to agree to the new varied terms and conditions within seven (7) business days from the date of the said notice, the parties may then opt to terminate the sale transaction; or / mengeluarkan notis tujuh (7) hari perniagaan kepada Bank yang menyatakan hasratnya untuk meneruskan transaksi jualan tetapi tertakluk kepada perubahan terma dan syarat yang akan dipersetujui bersama oleh kedua-dua pihak. Sekiranya pihak-pihak tidak dapat bersetuju dengan terma dan syarat yang baru dalam tempoh tujuh (7) hari perniagaan dari tarikh notis tersebut, pihak-pihak kemudian boleh memilih untuk menamatkan transaksi penjualan; atau

c. continue with the sale transaction subject to the same terms and conditions. / Meneruskan urusan jual beli tertakluk kepada terma dan syarat yang sama.

The Customer shall not be entitled to exercise its rights in this Clause 13, in the event that the defect was discovered during the inspection by the Customer and the Customer consents to such defect. / Pelanggan tidak berhak untuk melaksanakan haknya dalam Klausula 13 ini, sekiranya kecacatan itu ditemui semasa pemeriksaan oleh Pelanggan dan Pelanggan bersetuju dengan kecacatan tersebut.

UNCOMMITTED FACILITY / KEMUDAHAN TAK TERIKAT

14. The Facility is an uncommitted facility. Nothing in this Cashline-i Terms and Conditions or any other document (including the application form or the transaction confirmation) shall be deemed to impose on the Bank any obligation either at law or in equity to make or to continue to make available the Facility to the Customer. The Facility and all other monies payable hereunder shall be payable on demand. / Kemudahan ini adalah kemudahan tak terikat. Tiada apa-apa dalam Terma dan Syarat Cashline-i ini atau mana-mana dokumen lain (termasuk borang permohonan atau pengesahan transaksi) akan dianggap mengenakan apa-apa obligasi kepada Bank sama ada mengikut undang-undang atau ekuiti untuk menyediakan atau terus menyediakan Kemudahan kepada Pelanggan. Kemudahan dan semua wang lain yang perlu dibayar di bawah dokumen ini akan dibayar apabila diminta.
15. Notwithstanding any other provisions in this Cashline-i Terms and Conditions or any other document (including the application form or the transaction confirmation), this Facility is subject to the Bank's overriding right to, any time and from time to time, in its discretion, without assigning any reason and without any liability to the Customer, irrespective of whether or not an event of default has occurred and in situation where a financing tenure is advised to the Customer, irrespective of whether or not the tenure has expired: / Walau apa pun peruntukan lain dalam Terma dan Syarat Cashline-i ini atau mana-mana dokumen lain (termasuk borang permohonan atau pengesahan transaksi), Kemudahan ini adalah tertakluk kepada hak utama Bank untuk, pada bila-bila masa dan dari semasa ke semasa, mengikut budi bicaranya, tanpa memberikan apa-apa sebab dan tanpa apa-apa liabiliti kepada Pelanggan, tanpa mengira sama ada berlaku kejadian mungkir atau tidak dan dalam keadaan jika tempoh pembiayaan telah dinasihatkan kepada Pelanggan, tanpa mengira sama ada tempoh tersebut telah tamat atau tidak:
- a. (with or without notice) suspend, withdraw or cease making available the Facility or any part thereof for utilisation; (dengan atau tanpa notis) menggantung, menarik balik atau memberhentikan Kemudahan atau mana-mana bahagiannya;
 - b. (with or without notice) review the Facility; (dengan atau tanpa notis) menyemak semula Kemudahan;
 - c. (with or without notice) reduce or cancel any unutilised portion of the facility limit; (dengan atau tanpa notis) mengurangkan atau membatalkan mana-mana bahagian had kemudahan yang tidak digunakan;
 - d. (with notice) add to, alter, vary or modify the terms of the Facility including the Effective Profit Rate; and/or (dengan notis) menambah, mengubah, mempelbagaikan atau mengubah suai terma Kemudahan termasuk Kadar Keuntungan Efektif; dan/atau
 - e. (with notice) demand for payment of the Facility. (dengan notis) permintaan untuk pembayaran Kemudahan.

UTILISATION AND REUTILISATION OF THE FACILITY / PENGGUNAAN DAN PENGGUNAAN SEMULA KEMUDAHAN

16. The approved facility limit is represented as the maximum amount of the negative balance on the Customer's Cashline Account, allowed by the Bank during the Ceiling Profit Term. / Had kemudahan yang diluluskan diwakili sebagai jumlah maksimum baki negatif pada Akaun Cashline Pelanggan, yang dibenarkan oleh Bank semasa Tempoh Keuntungan Maksimum.
17. The Customer may utilise the Facility by giving the Bank instruction to effect payment, fund transfer or withdrawal from the Cashline Account at the expense of the facility limit (i.e. past the Customer's own available funds) and in the mode and manner consistent with the terms and conditions governing the Cashline Account, provided the following conditions are fulfilled by the Customer: / Pelanggan boleh menggunakan Kemudahan ini dengan memberi arahan kepada Bank untuk melaksanakan pembayaran, pemindahan dana atau pengeluaran daripada Akaun Cashline dengan mengorbankan had kemudahan (iaitu melepasi dana Pelanggan sendiri) dan dalam mod dan cara yang konsisten dengan terma dan syarat yang mengawal Akaun Cashline, dengan syarat bahawa syarat-syarat berikut dipenuhi oleh Pelanggan:
- a. all relevant security documents have been executed by the Customer, the guarantor and/or the security provider and perfected to the satisfaction of the Bank (for secured Cashline-i); / semua dokumen cagaran yang berkaitan telah dilaksanakan oleh Pelanggan, penjamin dan / atau penyedia cagaran dan disempurnakan dengan memenuhi keperluan Bank (untuk Cashline-i terjamin);
 - b. a current account has been opened and maintained with the Bank; / satu akaun semasa telah dibuka dan dikekalkan dengan Bank;
 - c. the Customer has paid all costs, expenses and fees (if any) required to be paid to the Bank; / Pelanggan telah membayar semua kos, perbelanjaan dan fi (jika ada) yang perlu dibayar kepada Bank;
 - d. all representations and warranties in this Cashline-i Terms and Conditions are true and correct in all respects by references to the circumstances then prevailing on the proposed date of utilisation of the Facility; / semua representasi dan jaminan dalam Terma dan Syarat Cashline-i ini adalah benar dan betul dalam semua aspek dengan merujuk kepada keadaan semasa pada tarikh cadangan penggunaan Kemudahan;
 - e. the Customer is not in breach of any of its obligations under the Facility; / Pelanggan tidak melanggar mana-mana obligasinya di bawah Kemudahan;
 - f. no event of default has occurred or based on the opinion of the Bank likely to occur on or before the proposed date of utilisation of the Facility, or will occur as a result of the utilisation of the Facility; / tiada kejadian mungkir telah berlaku atau berdasarkan pendapat Bank yang mungkin berlaku pada atau sebelum tarikh cadangan penggunaan Kemudahan, atau akan berlaku akibat penggunaan Kemudahan ini;
 - g. no extraordinary circumstances, change of law, governmental action or material adverse event has occurred, which in the opinion of the Bank, makes it improbable that the Customer will be able to observe and perform its covenants and obligations under the Facility; and / tiada keadaan luar biasa, perubahan undang-undang, tindakan kerajaan atau peristiwa buruk material telah berlaku, yang pada pendapat Bank, menjadikannya tidak mungkin bahawa Pelanggan akan dapat mematuhi dan melaksanakan kovenan dan obligasinya di bawah Kemudahan; dan
 - h. where a financing tenure is advised to the Customer, the utilisation is requested during the tenure of the Facility. / Jika tempoh pembiayaan dinasihatkan kepada Pelanggan, penggunaan telah diminta semasa tempoh Kemudahan.

18. The Facility may be re-utilised on revolving basis without the need to replace the underlying Sale or On-sale Transactions from time to time during the Ceiling Profit Term, unless the facility has been cancelled before expiry of the Ceiling Profit Term. For this purpose, whenever the principal portion of the Facility is received from the Customer in the Cashline Account, the Bank may, but shall not be bound to, hold such payment in the Bank's possession without applying it towards payment of the Deferred Sale Price. The Bank may either (1) re-channel such funds for further utilisation under the Facility if no demand for payment is made and/or no event of default has occurred, or (2) at any time during the Ceiling Profit Term, upon acceptance by the Agent, apply any of such monies towards satisfaction of the Deferred Sale Price. If the Bank applies such payment towards satisfaction of the Deferred Sale Price, part or total amount of the Facility will be deemed cancelled on proportional basis, and the Bank will not be making available such proceeds for re-utilization to the Customer via the Facility. Subject to the Cashline-i Terms and Conditions, the Customer may re-utilise the Cashline Account maintained with the bank under the Cashline Facility-i within the approved limit of the Facility and there shall be no over-utilisation of the facility limit. / Kemudahan ini boleh digunakan semula secara pusingan tanpa perlu menggantikan Transaksi Jualan atau Dalam Jualan yang mendasari dari semasa ke semasa dalam Tempoh Keuntungan Maksimum, melainkan kemudahan tersebut telah dibatalkan sebelum tamat Tempoh Keuntungan Maksimum. Untuk tujuan ini, apabila bahagian wang pokok Kemudahan diterima daripada Pelanggan dalam Akaun Cashline, Bank boleh, tetapi tidak terikat untuk, memegang bayaran tersebut dalam simpanan Bank tanpa menggunakannya untuk pembayaran Harga Jualan Tertunda. Bank boleh sama ada (1) menyalurkan semula dana tersebut untuk kegunaan selanjutnya di bawah Kemudahan jika tiada permintaan untuk pembayaran dibuat dan/atau tiada kejadian kemungkiran membayar telah berlaku, atau (2) pada bila-bila masa semasa Tempoh Keuntungan Maksimum, setelah diterima oleh Ejen, menggunakan mana-mana wang tersebut untuk membayar Harga Jualan Tertunda. Sekiranya Bank menggunakan bayaran tersebut untuk membayar Harga Jualan Tertunda, sebahagian atau jumlah keseluruhan Kemudahan akan dianggap dibatalkan secara berkadarnya, dan Bank tidak akan menyediakan prosid tersebut untuk digunakan semula kepada Pelanggan melalui Kemudahan. Tertakluk kepada Terma dan Syarat Cashline-i, Pelanggan boleh menggunakan semula Akaun Cashline yang dikekalkan dengan bank di bawah Kemudahan Cashline-i dalam had Kemudahan yang diluluskan dan tiada penggunaan had kemudahan yang berlebihan.
19. In the event that the Customer does not utilise the Facility for a consecutive period of three (3) months after it is made available to the Customer or the Customer has utilised the Facility but after full replenishment, the Customer does not utilise the Facility for a consecutive period of three (3) months, the Bank shall have the right to renegotiate with the Customer as to utilisation of the Facility. / Sekiranya Pelanggan tidak menggunakan Kemudahan ini untuk tempoh berturut-turut tiga (3) bulan selepas ia disediakan kepada Pelanggan atau Pelanggan telah menggunakan Kemudahan ini tetapi selepas pengisian penuh, Pelanggan tidak menggunakan Kemudahan ini untuk tempoh berturut-turut selama tiga (3) bulan, Bank berhak untuk berunding semula dengan Pelanggan mengenai penggunaan Kemudahan tersebut.
20. Facility may be renewed at the end of the Ceiling Profit Term by way of executing the Sale and On-sale Transactions, and setting a new Cashline limit in the Customer's account, as per procedures specified herein. The new Cashline facility will be subject to the Cashline-i Terms and Conditions and any other requirements, as relevant at the point of renewal. For the avoidance of doubt, the new Cashline facility will not include any obligation for the Customer to utilize proceeds from the new Cashline facility to settle the existing Facility or any part of it (if any). The proceeds of the new Cashline facility shall be placed in an independent Cashline account. / Kemudahan boleh diperbaharui pada akhir Tempoh Keuntungan Maksimum dengan cara melaksanakan Transaksi Jualan dan Dalam Jualan, dan menetapkan had Cashline baharu dalam akaun Pelanggan, mengikut prosedur yang dinyatakan di sini. Kemudahan Cashline baharu akan tertakluk kepada Terma dan Syarat Cashline-i dan apa-apa keperluan lain, yang berkaitan pada masa pembaharuan. Untuk mengelakkan keraguan, kemudahan Cashline baharu tidak akan termasuk apa-apa obligasi bagi Pelanggan untuk menggunakan prosid daripada kemudahan Cashline baharu untuk menyelesaikan Kemudahan yang sedia ada atau mana-mana bahagian daripadanya (jika ada). Prosid daripada kemudahan Cashline baharu akan diletakkan dalam akaun Cashline bebas.

PAYMENT OF BANK'S DEFERRED SALE PRICE / PEMBAYARAN HARGA JUALAN BANK

21. Following the completion of the Sale Transaction, the Bank will issue to the Customer with a transaction confirmation to advise to inform the Customer on the availability of the Facility. The Customer shall pay the Bank's Deferred Sale Price in the manner set out in this Cashline-i Terms and Conditions and the transaction confirmation. / Selepas Transaksi Jualan dilengkapkan, Bank akan mengeluarkan pengesahan transaksi kepada Pelanggan untuk menasihati Pelanggan tentang ketersediaan Kemudahan. Pelanggan hendaklah membayar Harga Jualan Tertunda Bank mengikut cara yang dinyatakan dalam Terma dan Syarat Cashline-i ini dan pengesahan transaksi.
22. Unless otherwise stipulated in the transaction confirmation, the profit payable by the Customer is calculated on a daily basis on the utilised portion of the Facility (i.e. based on the daily negative balance of the Cashline Account) based on the following formula: / Melainkan dinyatakan sebaliknya dalam pengesahan transaksi, keuntungan yang perlu dibayar oleh Pelanggan dikira setiap hari bagi bahagian Kemudahan yang digunakan (iaitu berdasarkan baki negatif harian pada Akaun Cashline) berdasarkan formula berikut:
- Profit charged = Daily Utilised Amount x Effective Profit Rate (% p.a.) ("EPR") x Number of days/total number of days in a year. / Keuntungan yang dikenakan = Jumlah Penggunaan Harian x Kadar Keuntungan Efektif (% setahun) ("EPR") x Bilangan hari/jumlah hari dalam setahun.
- Effective Profit Rate = Benchmark Rate + Spread. Standardised Base Rate ("SBR") will be used as the Benchmark Rate unless otherwise advised by the Bank to the Customer. / Kadar Keuntungan Efektif = Kadar Penanda Aras + Spread. Kadar Asas Standard ("SBR") akan digunakan sebagai Kadar Penanda Aras melainkan jika dinasihatkan sebaliknya oleh Bank kepada Pelanggan.
23. The EPR will not exceed the CPR. Information on the Bank's Benchmark Rate is available on the Bank's website and available upon request. Information on the Spread is available in the transaction confirmation issued to the Customer. / EPR tidak akan melebihi CPR. Maklumat mengenai Kadar Penanda Aras Bank boleh didapati di laman web Bank dan tersedia atas permintaan. Maklumat mengenai Spread boleh didapati dalam pengesahan transaksi yang dikeluarkan kepada Pelanggan.
24. The Bank will determine from time to time the Ibra' (rebate) to be granted on difference between the EPR and CPR, in accordance with BNM guidelines. / Bank akan menentukan dari semasa ke semasa Ibra' (rebat) yang akan diberikan ke atas perbezaan antara EPR dengan CPR, mengikut garis panduan BNM.
25. The profit will accrue daily and in each case is calculated on the basis of actual number of days elapsed and a year of 365 days (and as may be adjusted in case of a leap year). / Keuntungan akan terakru setiap hari dan dalam setiap kes dikira berdasarkan bilangan hari sebenar yang berlalu dan 365 hari dalam setahun (dan sebagaimana yang diselaraskan dalam kes tahun lompat).
26. The Customer undertakes to pay the profit portion of the Deferred Sale Price by permitting the Bank to debit the Cashline Account or any other account maintained with the Bank in accordance with this Cashline-i Terms and Conditions. / Pelanggan berjanji untuk membayar bahagian keuntungan Harga Jualan Tertunda dengan membenarkan Bank mendebitkan Akaun Cashline atau mana-mana akaun lain yang dikekalkan dengan Bank mengikut Terma dan Syarat Cashline-i ini.
27. The profit shall be payable on a monthly basis by each month end or as advised by the Bank in the transaction confirmation by debiting the same to the Cashline Account (this includes deducting from the available facility limit) at the end of every calendar month. The Customer shall ensure availability of sufficient funds for the debiting of profit payable or availability of unused facility limit on the Cashline Account. If the Customer does not have sufficient available balance in the Cashline Account to service the profit payable, the Customer shall promptly fund its Cashline Account without any prior notice from the Bank so as to enable the Bank to debit the profit payable without exceeding the approved facility limit. The Bank shall have the right to block the Cashline Account and to debit the Cashline Account upon receipt of funds. Alternatively, if the Cashline Account does not hold sufficient fund on the profit payment date, the Bank shall have the right to debit any of the Customer's account maintained with the Bank. At the end of the Profit Ceiling Term, all accrued profit shall be payable and debited to the Cashline Account or any of the Customer's account maintained with the Bank. / Keuntungan akan dibayar secara bulanan pada setiap akhir bulan atau sebagaimana dinasihatkan oleh Bank dalam pengesahan transaksi dengan mendebitkannya ke Akaun Cashline (termasuk ditolak daripada had kemudahan yang tersedia) pada akhir setiap bulan kalendar. Pelanggan hendaklah memastikan ketersediaan dana yang mencukupi untuk pendebitan keuntungan yang perlu dibayar atau ketersediaan had kemudahan yang tidak digunakan dalam Akaun Cashline. Jika Pelanggan tidak mempunyai baki yang mencukupi dalam Akaun Cashline untuk membayar keuntungan yang perlu dibayar, Pelanggan hendaklah dengan segera membiayai Akaun Cashline tanpa apa-apa notis terlebih dahulu daripada Bank untuk membolehkan Bank mendebitkan keuntungan yang perlu dibayar tanpa melebihi had kemudahan yang diluluskan. Bank mempunyai hak untuk menyekat Akaun Cashline dan mendebitkan Akaun Cashline setelah menerima dana. Sebagai alternatif, jika Akaun Cashline tidak mempunyai dana yang mencukupi pada tarikh pembayaran keuntungan, Bank berhak untuk mendebitkan mana-mana akaun Pelanggan yang dikekalkan dengan Bank. Pada akhir Tempoh Keuntungan, semua keuntungan terakru akan dibayar dan didebitkan ke Akaun Cashline atau mana-mana akaun Pelanggan yang dikekalkan dengan Bank.

28. Where a financing tenure is advised to the Customer, the principal portion of the Facility shall be payable without prior notice from the Bank either in an one lump sum payment at the end of the tenure or as specified in the transaction confirmation. Where no financing tenure is advised to the Customer, the principal portion of the Facility shall be payable without prior notice from the Bank either in an one lump sum payment at the end of Ceiling Profit Term or as specified in the transaction confirmation. / *Sekiranya tempoh pembiayaan dinasihatkan kepada Pelanggan, bahagian utama Kemudahan akan dibayar tanpa notis terlebih dahulu daripada Bank sama ada dalam pembayaran sekaligus pada akhir tempoh atau seperti yang dinyatakan dalam pengesahan transaksi. Sekiranya tiada tempoh pembiayaan dinasihatkan kepada Pelanggan, bahagian wang pokok Kemudahan akan dibayar tanpa notis terlebih dahulu daripada Bank sama ada dalam pembayaran sekaligus pada akhir Tempoh Keuntungan Maksimum atau seperti yang dinyatakan dalam pengesahan transaksi.*
29. Notwithstanding any other provisions in this Cashline-i Terms and Conditions or any other document (including the application form or the transaction confirmation) the Facility is payable upon demand by the Bank at any time irrespective of whether or not an event of default has occurred and in situation where a financing tenure is advised to the Customer, irrespective of whether or not the tenure has expired. Upon demand by the Bank, the Customer shall pay to the Bank all sums of money which are now or shall from time to time or at any time hereafter be due or owing by the Customer in respect of the Facility including the utilised principal amount of the Facility, accrued profit, actual compensation, all costs and other expenses incurred by the Bank. / *Walau apa pun peruntukan lain dalam Terma dan Syarat Cashline-i ini atau mana-mana dokumen lain (termasuk borang permohonan atau pengesahan transaksi) Kemudahan ini akan dibayar atas permintaan oleh Bank pada bila-bila masa tanpa mengira sama ada suatu kejadian mungkir telah berlaku atau tidak dan dalam keadaan jika tempoh pembiayaan dinasihatkan kepada Pelanggan, tanpa mengira sama ada tempoh telah tamat atau tidak. Apabila diminta oleh Bank, Pelanggan hendaklah membayar kepada Bank semua jumlah wang yang pada masa kini atau dari semasa ke semasa atau pada bila-bila masa selepas ini perlu dibayar atau terhutang oleh Pelanggan berkenaan dengan Kemudahan termasuk jumlah wang pokok Kemudahan yang digunakan, keuntungan terakru, pampasan sebenar, semua kos dan perbelanjaan lain yang ditanggung oleh Bank.*
30. All payments to the Bank must be made without any set-off or any deduction of any taxes payable or withholding of any description. / *Semua pembayaran kepada Bank mesti dibuat tanpa sebarang penolakan atau apa-apa potongan cukai yang perlu dibayar atau penahanan apa-apa keterangan.*
31. Subject to applicable laws, the Bank shall apply payments received in any order to discharge amount owing to the Bank as it deems fit. / *Tertakluk kepada undang-undang yang terpakai, Bank hendaklah menggunakan bayaran yang diterima dalam apa-apa urutan untuk melepaskan jumlah yang terhutang kepada Bank sebagaimana yang dianggap sesuai.*
32. Any instalment which is not paid on the due date or any money covenanted to be paid is not paid, shall be deemed to be a late payment. The Customer shall pay (in addition to the instalments then due and payable) compensation on the amount of actual losses and/or expenses incurred by the Bank as a direct result of late payment or compensation at such rates approved by Bank Negara Malaysia, whichever is lower. / *Sebarang pembayaran ansuran yang tidak dibayar pada tarikh tamat atau apa-apa wang yang akan dibayar tetapi tidak dibayar, hendaklah dianggap sebagai pembayaran lewat. Pelanggan haruslah membayar (sebagai tambahan kepada ansuran tersebut) pampasan atas jumlah kerugian sebenar dan/atau perbelanjaan yang ditanggung oleh Bank sebagai akibat langsung daripada pembayaran lewat atau pampasan pada kadar yang diluluskan oleh Bank Negara Malaysia, atau yang mana lebih rendah.*
33. The Customer may at any time after the completion of a sale transaction early settle or prepay the entire amount of the Bank's sale price or any part of thereof then owing to the Bank as the Bank may in its discretion accept. / *Pelanggan boleh pada bila-bila masa selepas selesai transaksi jualan, membuat pembayaran awal atau membuat prabayar pendahuluan keseluruhan jumlah harga jualan Bank atau mana-mana bahagiannya mengikut budi bicara Bank.*
34. The Bank will determine from time to time the Ibra' (rebate) to be granted on the date of settlement of the outstanding Bank's Deferred Sale Price prior to expiry of the Ceiling Profit Term, on settlement of the Bank's Deferred Sale Price pursuant to a demand made by the Bank prior to expiry of the Ceiling Profit Term, and in cases of default, termination or cancellation of the Facility, in accordance with BNM guidelines. / *Bank akan menentukan dari semasa ke semasa Ibra' (rebat) yang akan diberikan pada tarikh penyelesaian Harga Jualan Tertunda Bank yang tertunggak sebelum tamat Tempoh Keuntungan Maksimum, bagi penyelesaian Harga Jualan Tertunda Bank menurut permintaan yang dibuat oleh Bank sebelum tamat Tempoh Keuntungan Maksimum, dan dalam kes mungkir, penamatan atau pembatalan Kemudahan, menurut garis panduan BNM.*

REPRESENTATIONS AND WARRANTIES / REPRESENTASI DAN JAMINAN

35. The Customer represents and warrants to the Bank / *Pelanggan memberi representasi dan jaminan kepada Bank bahawa:-*
- a. that the Customer has legal capacity and full power to apply for and to perform its obligations under the Facility; / *Pelanggan mempunyai kapasiti sah dari segi undang-undang dan kuasa penuh untuk melaksanakan obligasinya di bawah Kemudahan ini;*
- b. that the Customer, the guarantor and /or the security provider is not an undischarged bankrupt, wound up or insolvent and there is no bankruptcy or insolvency proceeding pending or threatened against the Customer, the guarantor and/or the security provider; / *bahawa Pelanggan, penjamin dan / atau penyedia cagaran bukanlah si bankrap belum dilepaskan, digulungan atau tak solven dan tidak ada prosiding kebangkrutan atau ketaksolvenan yang belum selesai atau terancam terhadap Pelanggan, penjamin dan / atau penyedia cagaran*
- c. that there is no any litigation, arbitration or administrative proceeding pending or threatened against the Customer, the guarantor and/or the security provider; / *bahawa tidak ada litigasi, timbang tara atau prosiding pentadbiran yang belum selesai atau terancam terhadap Pelanggan, penjamin dan / atau penyedia cagaran;*
- d. that this Cashline-i Terms and Conditions constitutes the Customer's valid and enforceable obligation; / *bahawa Terma dan Syarat Cashline-i ini merupakan obligasi Pelanggan yang sah dan boleh dikuatkuasakan;*
- e. that the Customer's use or continued use of the Facility is not and will not be in breach of any applicable law, guideline or regulation including those issued by BNM such as Foreign Exchange Policy Notices; / *bahawa penggunaan atau penggunaan berterusan Kemudahan oleh Pelanggan tidak dan tidak akan melanggar mana-mana undang-undang, garis panduan atau peraturan yang berkenaan termasuk yang dikeluarkan oleh BNM seperti Notis Dasar Pertukaran Asing;*
- f. that neither the Facility nor the performance or observance of any of the Customer's obligations under this Cashline-i Terms and Conditions, or the performance or observance of any of the guarantor's or security provider's obligations under any security document, will conflict with or result in a breach of any law, guideline, regulation, judgment, court order, agreement, or other arrangement which the Customer, the guarantor and the security provider is subject to; / *bahawa tidak ada Kemudahan atau pelaksanaan atau pematuhan mana-mana obligasi Pelanggan di bawah Terma dan Syarat Cashline-i ini, atau pelaksanaan atau pematuhan mana-mana obligasi penjamin atau penyedia cagaran di bawah mana-mana dokumen cagaran, akan bercanggah dengan atau mengakibatkan pelanggaran mana-mana undang-undang, garis panduan, peraturan, penghakiman, perintah mahkamah, perjanjian, atau pengaturan lain yang dikenakan kepada Pelanggan, penjamin dan penyedia cagaran;*
- g. there is no adverse change in the Customer's, the guarantor's and/or the security provider's financial condition or business operating environment which will materially affect the Customer's, the guarantor's and/or the security provider's ability to perform their respective obligation under this Facility or any security document; / *tidak ada perubahan buruk dalam keadaan kewangan atau persekitaran operasi perniagaan Pelanggan, penjamin dan / atau penyedia cagaran yang akan memberi kesan material kepada keupayaan Pelanggan, penjamin dan / atau penyedia cagaran untuk melaksanakan obligasi masing-masing di bawah Kemudahan ini atau apa-apa dokumen cagaran;*
- h. that all the necessary consents, approvals, licenses, authorisations have been obtained, to ensure the legality, validity, enforceability of the Cashline-i Terms and Conditions and security document and the same are in full force and effect; / *bahawa semua persetujuan, kelulusan, lesen, pemberikuasaan yang diperlukan telah diperolehi, untuk memastikan kesahihan, kesahan, kebolehuatkuasaan Terma dan Syarat Cashline-i dan dokumen cagaran dan semuanya berkuat kuasa dan berkesan sepenuhnya;*

i. if the Customer, the guarantor and/or the security provider is/are a corporation: */ jika Pelanggan, penjamin dan / atau penyedia cagaran adalah sebuah syarikat*

(i) the Customer, the guarantor and/or the security provider are duly incorporated under the relevant law; */ Pelanggan, penjamin dan / atau penyedia cagaran diperbadankan dengan sewajarnya di bawah undang-undang yang berkaitan;*

(ii) all requisite corporate approval for the application of this Facility and/or the execution of security document have been obtained; and */ semua kelulusan korporat yang diperlukan bagi permohonan Kemudahan ini dan/atau pelaksanaan dokumen cagaran telah diperolehi; dan*

(iii) the Customer, the guarantor and/or the security provider are empowered to apply for this Facility and/or the execution of the security document under their respective constitutive document; */ Pelanggan, penjamin dan/atau penyedia cagaran diberi kuasa untuk memohon Kemudahan ini dan/atau pelaksanaan dokumen cagaran di bawah dokumen konstitutif masing-masing;*

j. no event of default has occurred and/or is continuing; and */ tiada kejadian keingkaran telah berlaku atau sedang berlaku; dan*

k. that all the information given to the Bank for the purpose of the Facility is true, accurate and complete and does not contain any material omission */ segala maklumat yang diberikan kepada Bank atas tujuan Kemudahan Pembiayaan ini adalah benar, tepat dan lengkap dan tidak mengandungi sebarang peninggalan yang material.*

EVENTS OF DEFAULT / KEJADIAN KEINGKARAN

36. The occurrence of any one of the following events shall continue an event of default */ Berikut merupakan kejadian-kejadian yang akan dikira sebagai kejadian keingkaran:*

a. if the Customer shall fail to pay any amount due and payable and any monies herein covenanted to be paid whether formally demanded or not; */ jika Pelanggan gagal membayar apa-apa amaun yang perlu dibayar dan apa-apa wang dalam dokumen ini yang berwaad untuk dibayar sama ada dituntut secara rasmi atau tidak;*

b. if the conduct of the account in the Bank's view has been unsatisfactory that will affect the ability of the Customer to pay the Bank's Deferred Sale Price; */ jika kelakuan akaun dalam pandangan Bank tidak memuaskan dan akan menjejaskan keupayaan Pelanggan untuk membayar harga jualan Bank;*

c. the Customer, the guarantor or the security provider is in breach of any provisions of this Cashline-i Terms and Conditions, any agreement relating to Cashline Account, security document, or credit facilities granted by the Bank, which is not capable of remedy, or if capable of being remedied, is not remedied within fourteen (14) business days after written notice from the Bank requesting action to remedy the same; */ jika Pelanggan, penjamin atau penyedia cagaran melanggar mana-mana peruntukan Terma dan Syarat Cashline-i, apa-apa perjanjian yang berkaitan dengan Akaun Cashline, dokumen cagaran, atau kemudahan kredit yang diberikan oleh Bank, yang tidak boleh dipulihkan, atau jika boleh dipulihkan, tidak dipulihkan dalam tempoh empat belas (14) hari perniagaan selepas pengeluaran notis bertulis daripada Bank yang meminta tindakan untuk memulihkannya;*

d. any representation, warranty or statement made by the Customer whether in the course of making the application for the Facility or otherwise, or any representation, warranty or statement made by the guarantor or security provider, is incorrect or misleading; */ jika apa-apa representasi, waranti atau pernyataan dibuat oleh Pelanggan sama ada semasa memohon Kemudahan ini atau selainnya, atau apa-apa representasi, waranti atau pernyataan yang dibuat oleh penjamin atau penyedia cagaran, adalah tidak betul atau mengelirukan;*

e. the Customer, the guarantor or the security provider commits an act of bankruptcy or has a bankruptcy petition presented against it; */ jika Pelanggan, penjamin atau penyedia cagaran melakukan perbuatan kebangkrutan atau terdapat sebarang prosiding kebangkrutan yang telah dimulakan terhadap Pelanggan;*

f. death or insanity of the Customer, the guarantor or the security provider; */ jika Pelanggan, penjamin atau penyedia cagaran meninggal dunia atau menjadi tidak siaman;*

g. the Customer denies, challenges or threatens to deny, challenge or terminate the Customer's obligations under the Facility or the validity of any of the security document is challenged by any person; */ jika Pelanggan menafikan, mencabar atau menamatkan atau mengancam untuk menafikan, mencabar atau menamatkan obligasi Pelanggan di bawah Kemudahan ini atau kesahan mana-mana dokumen cagaran diancam oleh mana-mana orang;*

h. any change in the circumstances or financial condition which in the reasonable opinion of the Bank, would materially and adversely affect the Customer's, the guarantor's or the security provider's ability or willingness to, or make it improbable that the Customer, the guarantor or the security provider would be able to, perform their respective obligation under the Facility or the security document; */ apa-apa perubahan dalam keadaan atau keadaan kewangan yang pada pendapat munasabah Bank, akan secara material dan teruknya menjejaskan keupayaan atau kesediaan Pelanggan, penjamin atau penyedia cagaran untuk, atau menjadikannya tidak mungkin bahawa Pelanggan, penjamin atau penyedia cagaran akan dapat, melaksanakan obligasi masing-masing di bawah Kemudahan atau dokumen cagaran;*

i. any applicable law or regulation, making it unlawful for the Bank to comply with its obligations or to allow the Facility to continue. */ jika menjadikannya haram bagi Bank untuk mematuhi obligasinya atau membenarkan Kemudahan ini diteruskan.*

j. It is or it shall become unlawful for the Customer, the guarantor or the security provider to perform or comply with any one or more of the obligations under the Facility or the security document; */ Ia adalah atau akan menjadi haram bagi Pelanggan, penjamin atau penyedia cagaran untuk melaksanakan atau mematuhi mana-mana satu atau lebih obligasi di bawah Kemudahan atau dokumen cagaran;*

k. any authorisation, approval, consent, condition, order or licence required to be taken, fulfilled or done for the purpose of the Facility is not taken or fulfilled or ceases to be in full force and effect; */ apa-apa pemberikuasaan, kelulusan, persetujuan, syarat, perintah atau lesen yang perlu diambil, dipenuhi atau dilaksanakan bagi Kemudahan ini tidak diambil atau dipenuhi atau penguatkuasaannya berhenti sepenuhnya;*

l. the Customer, the guarantor or the security provider suspends payment of debts, enters into a moratorium of any indebtedness, or admits to or are deemed to be unable to pay any debts as they fall due; */ Pelanggan, penjamin atau penyedia cagaran menggantung pembayaran hutang, memulakan moratorium (kuasa tangguh bayar) untuk apa-apa hutang, atau mengakui atau dianggap tidak dapat membayar apa-apa hutang tertunggak;*

m. the Customer, the guarantor or the security provider proposes to, or enter into any composition or arrangement (voluntary or otherwise) with its creditors; */ Pelanggan, penjamin atau penyedia cagaran mencadangkan untuk, atau memasuki apa-apa komposisi atau pengaturan (secara sukarela atau sebaliknya) dengan pemiutangnya;*

n. any other indebtedness of the Customer, the guarantor or the security provider becomes payable or becomes capable of being declared payable or due prematurely, by reason of a default by the Customer, the guarantor or the security provider of their respective obligations with respect to that indebtedness; or the Customer, the guarantor or the security provider fails to make any payment in respect of such indebtedness on the due date for such payment, or if due on demand when demanded; or upon the security for any such indebtedness becoming enforceable; */ apa-apa hutang lain Pelanggan, penjamin atau penyedia cagaran yang perlu dibayar atau yang boleh diisytiharkan sebagai perlu dibayar atau perlu dibayar lebih awal, oleh sebab Pelanggan, penjamin atau penyedia cagaran mungkir obligasi masing-masing berkenaan dengan hutang itu; atau Pelanggan, penjamin atau penyedia cagaran gagal membuat apa-apa pembayaran berkenaan dengan hutang tersebut pada tarikh akhir pembayaran tersebut, atau jika perlu dibayar atas permintaan apabila diminta; atau apabila cagaran untuk apa-apa hutang sedemikian boleh dikuatkuasakan;*

o. any legal proceedings, suit or action (whether civil or criminal) is instituted against the Customer, the guarantor or the security provider; */ apa-apa prosiding, guaman atau tindakan undang-undang (sama ada sivil atau jenayah) dimulakan terhadap Pelanggan, penjamin atau penyedia cagaran;*

- p. any distress or execution or other process of a court of competent jurisdiction is levied upon or issued against all or any part of the property of the Customer, the guarantor or the security provider and such distress, execution or other process is not discharged within fourteen (14) calendar days; / *apa-apa distres atau pelaksanaan atau proses mahkamah bidang kuasa kompeten dikenakan ke atas atau dikeluarkan terhadap semua atau mana-mana bahagian harta Pelanggan, penjamin atau penyedia cagaran dan distres, pelaksanaan atau proses lain itu tidak dilepaskan dalam tempoh empat belas (14) hari kalendar;*
- q. the security granted to the Bank ceases to have full force and effect or is terminated or disputed or in jeopardy or is unenforceable; / *cagaran yang diberikan kepada Bank terhenti berkuat kuasa dan berkesan sepenuhnya atau ditamatkan atau dipertikaikan atau dalam bahaya atau tidak boleh dikuatkuasakan;*
- r. the Cashline Account is closed by the Bank; / *akaun Cashline ditutup oleh Bank;*
- s. where the Customer, the guarantor or the security provider is organised as a sole proprietorship, partnership or company, the Customer, the guarantor or the security provider ceases or threatens to cease to carry on its business; / *jika Pelanggan, penjamin atau penyedia cagaran ditubuhkan sebagai pemilikan tunggal, perkongsian atau syarikat, Pelanggan, penjamin atau penyedia cagaran menghentikan atau mengancam untuk menghentikan perniagaannya;*
- t. the Customer, the guarantor or the security provider repudiates or threatens to repudiate this Cashline-i Terms and Conditions or the security document; and / *Pelanggan, penjamin atau penyedia cagaran menolak atau mengancam untuk menolak Terma dan Syarat Cashline-i ini atau dokumen cagaran; dan*
- u. where the Customer, the guarantor or the security provider is not a natural person, / *jika Pelanggan, penjamin atau penyedia cagaran bukan orang sebenar,*
- (i) in the opinion of the Bank there has been any material change in the ownership or control of the Customer, the guarantor or the security provider, partners of the Customer, the guarantor or the security provider or management of the Customer, the guarantor or the security provider; / *pada pendapat Bank terdapat apa-apa perubahan material dalam pemilikan atau kawalan Pelanggan, penjamin atau penyedia cagaran, rakan kongsi Pelanggan, penjamin atau penyedia cagaran atau pengurusan Pelanggan, penjamin atau penyedia cagaran;*
- (ii) a liquidator, administrator, receiver, manager or similar officer shall be appointed over the Customer, the guarantor or the security provider, or any of the Customer's, the guarantor's or security provider's properties, assets or undertaking; / *penyelesai, pentadbir, penerima, pengurus atau pegawai yang serupa hendaklah dilantik untuk Pelanggan, penjamin atau penyedia cagaran, atau mana-mana harta, aset atau aku janji Pelanggan, penjamin atau penyedia cagaran;*
- (iii) the Customer, the guarantor or the security provider is placed under judicial management or are the subject of an application for an order for judicial management; / *Pelanggan, penjamin atau penyedia cagaran diletakkan di bawah pengurusan kehakiman atau menjadi subjek permohonan perintah untuk pengurusan kehakiman;*
- (iv) the Customer, the guarantor or the security provider become wound-up, insolvent or commit any act of bankruptcy. / *Pelanggan, penjamin atau penyedia cagaran digulungan, menjadi tak solven atau melakukan apa-apa tindakan kebangkrutan*
37. Upon the occurrence of an event of default, the Bank may, with notice to the Customer, terminate the Facility and the entire balance of the Bank's sale price shall immediately become due and payable. The Customer shall immediately pay the Bank's sale price within the time stipulated in the notice issued by the Bank. / *Apabila berlakunya kejadian keingkaran, Bank boleh, melalui notis kepada Pelanggan, menamatkan Kemudahan Pembiayaan dan keseluruhan baki harga jualan Bank hendaklah wajib segera dibayar. Pelanggan hendaklah dengan segera membayar harga jualan Bank dalam masa yang ditetapkan dalam notis yang dikeluarkan oleh Bank.*
38. If the entire balance of the Bank's sale price shall become due and payable and the Customer has failed to make full payment when demanded, the Customer shall pay compensation on the amount of actual losses and/or expenses incurred by the Bank as a direct result of default of the Customer or compensation at such rates approved by Bank Negara Malaysia, whichever is lower. / *Jika keseluruhan baki harga jualan Bank menjadi wajib dibayar dan Pelanggan gagal membuat pembayaran penuh apabila dituntut, Pelanggan dikehendaki membayar pampasan atas jumlah kerugian dan/atau perbelanjaan sebenar yang ditanggung oleh Bank disebabkan keingkaran Pelanggan atau pampasan pada kadar yang diluluskan oleh Bank Negara Malaysia, atau yang mana lebih rendah.*
39. Save and except gross negligence and wilful misconduct on the part of the Bank and/or its employees and to the extent as permitted by applicable laws, the Customer undertakes to indemnify the Bank against any actual cost, claim, loss (excluding opportunity loss), expense (including but not limited to legal fees) or liability which it may sustain or incur as a consequence of the occurrence of any event of default. / *Kecuali kerana kecuaiian besar dan salah laku yang sengaja yang dilakukan oleh Bank dan/atau pekerjanya dan setakat yang dibenarkan oleh undang-undang yang berkenaan, Pelanggan berjanji untuk menanggung rugi untuk Bank terhadap apa-apa kos sebenar, tuntutan, kerugian (tidak termasuk kehilangan peluang), perbelanjaan (termasuk tetapi tidak terhad kepada yuran undang-undang) atau liabiliti yang mungkin ditanggung akibat daripada berlakunya sebarang kejadian kemungkiran.*
- Subject to compliance with applicable BNM guidelines, the Bank may appoint external debt collection agent of its choice to collect monies due to the Bank from the Applicant under the Facility. / *Tertakluk kepada pematuhan garis panduan yang dikeluarkan oleh BNM, Bank boleh melantik pengutip hutang pilihan Bank untuk mendapatkan semula wang yang terhutang daripada Bank di bawah Kemudahan Pembiayaan ini.*
40. If the Customer is organised as a company, partnership or any other legal entities, the Bank will require a list of authorised signatories and their specimen signatures who can give instructions on the Customer's behalf. The Customer shall provide such document and information that the Bank will need in respect of the Customer's authorised signatories and satisfactory document or resolution evidencing the grant of authority to the authorised signatories. The Bank is authorised to act on instruction given by the authorised signatories in respect of the Customer's Facility and Cashline Account unless and until the Bank has received written notice from the Customer of any change of authorised signatory and have had sufficient opportunity to act on the same. Where the Customer has appointed more than one authorised signatory, the Bank shall be entitled to act on instruction given by any one or more of the authorised signatories. / *Jika Pelanggan ditubuhkan sebagai syarikat, perkongsian atau apa-apa entiti undang-undang lain, Bank akan memerlukan senarai penandatanganan yang sah dan tandatangan specimen mereka yang boleh memberi arahan bagi pihak Pelanggan. Pelanggan hendaklah menyediakan dokumen dan maklumat yang diperlukan oleh Bank berkenaan dengan penandatanganan Pelanggan yang diberi kuasa dan dokumen atau resolusi yang memuatkan yang membuktikan pemberian kuasa kepada penandatanganan yang diberi kuasa. Bank diberi kuasa untuk bertindak atas arahan yang diberikan oleh penandatanganan yang diberi kuasa berkenaan dengan Kemudahan Pelanggan dan Akaun Cashline melainkan dan sehingga Bank telah menerima notis bertulis daripada Pelanggan mengenai sebarang perubahan penandatanganan yang diberi kuasa dan mempunyai peluang yang mencukupi untuk bertindak ke atas perkara tersebut. Jika Pelanggan telah melantik lebih daripada satu penandatanganan yang diberi kuasa, Bank berhak untuk bertindak atas arahan yang diberikan oleh mana-mana satu atau lebih penandatanganan yang diberi kuasa.*
41. The Cashline Account mandate given to the Bank shall be clear, in writing and in terms acceptable to the Bank. The Customer shall notify any changes in the Cashline Account mandate in writing to the Bank. The Cashline Account mandate shall continue to be in force until it is revoked or amended in writing by the Customer. The Bank shall be entitled to act in accordance with the mandate unless and until the Bank has received written notice from the Customer of any revocation or change to the account mandate and have had sufficient opportunity to act on the same. / *Mandat Akaun Cashline yang diberikan kepada Bank adalah jelas, secara bertulis dan termannya boleh diterima oleh Bank. Pelanggan hendaklah memaklumkan apa-apa perubahan dalam mandat Akaun Cashline secara bertulis kepada Bank. Mandat Akaun Cashline akan terus berkuat kuasa sehingga dibatalkan atau dipinda secara bertulis oleh Pelanggan. Bank berhak untuk bertindak mengikut mandat melainkan dan sehingga Bank telah menerima notis bertulis daripada Pelanggan mengenai apa-apa pembatalan atau perubahan kepada mandat akaun dan mempunyai peluang yang mencukupi untuk bertindak atas perkara tersebut.*
42. Where the Customer is organized as an unincorporated body of persons or acting pursuant to an arrangement without separate legal capacity such as a partnership: / *Jika Pelanggan ditubuhkan sebagai pertubuhan tak diperbadankan atau bertindak menurut pengaturan tanpa keupayaan undang-undang yang berasingan seperti perkongsian:*
- a. the liability of all individual constituting or holding key position in the unincorporated entity such as partners shall be joint and several ("Customer Parties"); / *liabiliti semua individu yang membentuk atau memegang jawatan utama dalam entiti tak diperbadankan seperti rakan kongsi adalah bersama dan berasingan ("Pihak Pelanggan");*

b. any demand, notice or communication given by the Bank to one or more Customer Parties will be deemed to be a demand, notice or communication received by all Customer Parties; and/ *apa-apa permintaan, notis atau komunikasi yang diberikan oleh Bank kepada satu atau lebih Pihak Pelanggan akan dianggap sebagai permintaan, notis atau komunikasi yang diterima oleh semua Pihak Pelanggan; dan*

c. the Bank is entitled to treat any instruction, notice or communication by any one of the Customer Parties as being issued on behalf of all the Customers and the Bank is entitled to act upon and rely upon such instruction, notice or communication without further reference to other Customer Parties. */ Bank berhak untuk menganggap apa-apa arahan, notis atau komunikasi oleh mana-mana satu Pihak Pelanggan telah dikeluarkan bagi pihak semua Pelanggan dan Bank berhak untuk bertindak ke atas dan bergantung kepada arahan, notis atau komunikasi tersebut tanpa merujuk kepada Pihak Pelanggan lain.*

43. The securities, liabilities and/or obligations created by this Cashline-i Terms and Conditions and any security document shall continue to be valid and binding for all purposes whatsoever notwithstanding any change whether by reason of amalgamation, bankruptcy, death, insanity, incorporation, liquidation, reconstruction, winding up or otherwise howsoever in the name, style, constitution or composition of the Customer, the guarantor and/or security provider and it is expressly declared that no change of any sort whatsoever in relation to or affecting the Customer, the guarantor and/or security provider shall in any way affect the security liabilities and/or obligations created by this Cashline-i Terms and Conditions and any security document in relation to any transaction whatsoever whether past, present or future. */ Cagaran, liabiliti dan/atau obligasi yang diwujudkan oleh Terma dan Syarat Cashline-i ini dan mana-mana dokumen cagaran akan terus sah dan mengikat untuk semua tujuan walau apa pun perubahan sama ada oleh sebab penggabungan, kebangkrutan, kematian, kegilaan, pemerdagangan, pembubaran, pembentukan semula, penggulangan atau selainya dalam nama, gaya, perlembagaan atau komposisi Pelanggan, penjamin dan / atau penyedia cagaran dan dengan jelas diisytiharkan bahawa tidak ada perubahan dalam apa jua bentuk yang berhubung dengan atau mempengaruhi Pelanggan, penjamin dan / atau penyedia cagaran akan dengan cara apa pun mempengaruhi liabiliti cagaran dan / atau obligasi yang diwujudkan oleh Terma dan Syarat Cashline-i ini dan apa-apa dokumen cagaran berhubung dengan apa-apa transaksi sama ada pada masa lalu, masa kini atau masa depan.*

NO WAIVER OF RIGHT / TIADA PELEPASAN HAK

44. A failure or delay in exercising any right, power or privilege of the Bank will not be presumed to operate as a waiver. */ Kegagalan atau kelewatan Bank dalam menjalankan apa-apa hak, kuasa atau keistimewaannya tidak akan dianggap beroperasi sebagai pelepasan hak-hak tersebut.*

COST AND EXPENSES / KOS DAN PERBELANJAAN

45. The Customer shall pay applicable stamp duty and other expenses (including legal fees, if any) in connection with the provision and enforcement of the Facility. The Customer shall pay all fees and charges disclosed to the Customer. The Bank reserves the right to vary such fees and charges in accordance with Clauses 43 and 44 below. */ Pelanggan hendaklah membayar duti setem dan perbelanjaan lain (termasuk yuran undang-undang, jika ada) yang berkaitan dengan penyediaan dan penguatkuasaan Kemudahan Pembiayaan ini. Pelanggan hendaklah membayar semua yuran dan caj yang dinyatakan kepada Pelanggan. Bank berhak untuk mengubah yuran dan caj mengikut Klausula 43 dan 44 dibawah.*

PARTIAL INVALIDITY / KETIDAKSAHAN SEPARA

46. If any of this Cashline-i Terms and Conditions shall become illegal, unlawful, invalid or unenforceable in any respect under the law, the remaining provisions shall remain legal, valid and enforceable. */ Sekiranya mana-mana Terma dan Syarat Cashline-i ini akan menjadi menyalahi undang-undang, tidak sah atau tidak boleh dikuatkuasakan dalam apa-apa cara di bawah undang-undang, peruntukan yang selebihnya akan tetap menjadi sah secara undang-undang dan boleh dikuatkuasakan.*

ASSIGNMENT / PENYERAHAN HAK

47. The Customer shall not assign or transfer any of its rights, benefits or obligations without the prior written consent of the Bank. The Bank has the right to assign or transfer any of its rights, benefits or obligations without the prior written consent of the Customer. */ Pelanggan tidak boleh menyerahkan atau memindahkan mana-mana hak, faedah atau kewajipannya tanpa persetujuan bertulis terlebih dahulu daripada Bank. Bank mempunyai hak untuk menyerahkan atau memindahkan mana-mana hak, faedah atau kewajipannya tanpa persetujuan bertulis terlebih dahulu daripada Pelanggan.*

EVIDENCE OF AMOUNT OWING / BUKTI JUMLAH TERHUTANG

48. A certificate signed by an officer of the Bank as to the monies for the time being due and owing to the Bank from the Customer in the absence of manifest errors shall be conclusive evidence or proof that the amount appearing therein is due and payable by the Customer to the Bank. */ Sijil yang ditandatangani oleh seorang pegawai Bank mengenai wang pada masa ini yang perlu dibayar kepada Bank tanpa kesilapan yang nyata adalah bukti konklusif atau bukti bahawa amaun yang terdapat di dalamnya adalah jumlah yang perlu dibayar dan perlu dibayar oleh Pelanggan kepada Bank.*

NOTICES & SERVICE OF LEGAL PROCESS / NOTIS DAN PENYAMPAIAN PROSIDING UNDANG-UNDANG

49. The Bank may give the Customer a notice, demand or correspondence in connection with the Facility in writing by: */ Bank mungkin memberi notis, permintaan atau surat-menyurat kepada Pelanggan berkenaan dengan Kemudahan secara bertulis dan:*

a. delivering it personally; */ menyampaikannya secara sendiri;*

b. sending it by ordinary post, facsimile or email to the address set out in the application form or such other address the Customer subsequently notify the Bank of in writing */ menghantarnya melalui pos biasa, faksimili atau emel ke alamat yang dinyatakan dalam borang permohonan atau alamat lain yang dimaklumkan oleh Pelanggan kepada Bank secara bertulis.*

50. The Customer shall be deemed to have received the notice or correspondence from the Bank */ Pelanggan dianggap telah menerima notis atau surat-menyurat dari Bank:*

a. if it is personally delivered, at the time of delivery; */ sekiranya ia disampaikan secara sendiri, pada masa penghantaran;*

b. in the case of a letter sent by ordinary post, on the fifth (5th) business day after posting; and */ dalam kes surat yang dihantar oleh pos biasa, pada hari kelima (ke-5) perniagaan selepas penghantaran pos; dan*

c. in the case of a facsimile or email, on the business day immediately after transmission */ dalam kes surat faksimili atau emel, pada hari perniagaan seurus selepas penghantaran.*

51. The service of any legal process pursuant to any rules of courts and any courts of competent jurisdiction may be given by prepaid registered or ordinary post sent to the Customer's address set out in the application form or such other address the Customer subsequently notify the Bank of in writing and such legal process shall be deemed to have been duly served after the expiration of five (5) business days from the date it is posted and if delivered by hand, on the day it was delivered. */ Apa-apa prosiding undang-undang berkaitan dengan mana-mana peraturan mahkamah dan mana-mana mahkamah yang mempunyai bidang kuasa yang kompeten, akan disampaikan secara pos prabayar yang berdaftar atau pos biasa yang dihantar ke alamat Pelanggan yang dinyatakan dalam borang permohonan atau mana-mana alamat yang dimaklumkan oleh Pelanggan kepada Bank secara bertulis dan proses undang-undang sedemikian hendaklah disifatkan telah disampaikan dengan sewajarnya selepas tamat tempoh lima (5) hari perniagaan dari tarikh ia diposkan dan jika dihantar dengan tangan, pada hari ia disampaikan.*

52. No change in the address of the Customer howsoever brought about shall be effective or binding on the Bank unless actual notice of the change of address has been given to the Bank. / *Kecuali jika notis benar telah diberikan kepada Bank tentang perubahan alamat Pelanggan, tiada perubahan pada alamat Pelanggan akan mengikat Bank.*

SET OFF AND CONSOLIDATION / PENOLAKAN DAN PENGGABUNGAN

53. The Bank may upon the occurrence of an event of default, combine, consolidate or merge all or any of the Customer's accounts with, and liabilities to, the Bank and may set off or transfer any sum standing to the credit of any such accounts in or towards satisfaction of any of the Customer's liabilities to the Bank under this Facility and may do so notwithstanding that the balances on such accounts and the liabilities may not be expressed in the same currency and the Bank is hereby authorised to effect any necessary conversions at the Bank's own rate of exchange then prevailing or at such rate of exchange then available to the Bank. / *Bank boleh apabila berlakunya kejadian keingkaran, menggabungkan, menyatukan atau menggabungkan semua atau mana-mana akaun Pelanggan, bersama-sama liabiliti, Bank boleh menolak atau memindahkan apa-apa jumlah yang sedia ada untuk dikreditkan ke dalam mana-mana akaun tersebut untuk memuaskan liabiliti Pelanggan di bawah Kemudahan Pembiayaan ini dan Bank boleh melakukan sedemikian walaupun baki-baki akaun dan liabiliti tersebut tidak boleh dinyatakan dalam mata wang yang sama dan Bank dengan ini diberi kuasa untuk melaksanakan apa-apa penukaran nilai matawang yang diperlukan pada kadar pertukaran Bank yang kemudiannya berlaku atau pada kadar pertukaran tersebut kemudian tersedia kepada Bank.*
54. The Bank further reserves the right at any time debit any of the Customer's accounts with the Bank for all payments due and payable by the Customer to the Bank. / *Bank selanjutnya berhak pada bila-bila masa untuk debit mana-mana akaun Pelanggan dengan Bank untuk semua pembayaran yang kena dibayar oleh Pelanggan kepada Bank.*
55. Prior to exercising the Bank's right under Clause 53 and Clause 54, the Bank shall have given the Customer at least seven (7) business days' notice of its intention to exercise such right. The Bank is authorised to place a hold on the Customer's account prior to sending out such notice to the Customer. / *Sebelum melaksanakan hak Bank di bawah Klausula 53 dan Klausula 54, Bank hendaklah memberi pelanggan sekurang-kurangnya tujuh (7) notis hari perniagaan tentang niatnya untuk melaksanakan hak tersebut. Bank diberi kuasa untuk mengantung akaun Pelanggan sebelum menghantar notis tersebut kepada Pelanggan.*

DISCLOSURE OF INFORMATION / PENZAHIRAN MAKLUMAT

56. The Customer permits the Bank to use and store any information about the Facility and the Customer as well as to disclose and/or transfer such information (including transfer of such information outside of Malaysia) / *Pelanggan memberikan kebenaran kepada Bank untuk menggunakan dan menyimpan maklumat tentang Kemudahan Pembiayaan ini dan maklumat tentang Pelanggan dan juga membenarkan Bank untuk menzahirkan atau memindahkan maklumat-maklumat tersebut (termasuk pemindahan maklumat ke luar Malaysia):*

a. to any person the Bank considers necessary including and without limiting to any member of Al Rajhi Bank's group of companies, service providers, outsourced service providers, auditors, Takaful operator and loss adjustor, legal counsel, professional advisor, consultant, strategic business partners or any other third party for purposes related to the provision of the account, product, services or Facility to the Customer, or for purposes related to the management or operation of the Bank (which shall include any accounting, outsourcing, product development, client relationship management, risk management, managing the Takaful coverage of the Bank), or for purposes related to any legal proceedings filed against the Bank or filed by the Bank and obtaining legal advice related to the provision of the account, product, services or the Facility, or for purposes related to financial crime compliance activity by the Bank; / *kepada mana-mana orang yang pihak Bank anggap perlu termasuk dan tanpa menghadkan kepada mana-mana ahli kumpulan syarikat Al Rajhi Bank, penyedia perkhidmatan, penyedia perkhidmatan yang telah disumbat, juruaudit, pengendali Takaful dan penyelaras kerugian, penasihat undang-undang, penasihat profesional, perunding, rakan kongsi perniagaan strategik atau mana-mana pihak ketiga lain untuk tujuan yang berkaitan dengan penyediaan akaun-akaun, produk-produk, perkhidmatan atau Kemudahan Pembiayaan ini kepada Pelanggan, atau untuk tujuan yang berkaitan dengan pengurusan atau operasi pihak Bank (yang termasuk mana-mana perakaunan, penyumberanluar, pembangunan produk, pengurusan perhubungan pelanggan, pengurusan risiko, menguruskan perlindungan Takaful pihak Bank), atau untuk tujuan yang berkaitan dengan sebarang prosiding undang-undang yang difailkan terhadap pihak Bank atau difailkan oleh pihak Bank dan mendapatkan nasihat undang-undang yang berkaitan dengan penyediaan akaun-akaun, produk-produk, perkhidmatan atau Kemudahan Pembiayaan ini, atau untuk tujuan yang berkaitan dengan aktiviti pematuhan jenayah kewangan oleh pihak Bank;*

b. to BNM or any of its established bureaus or agencies; / *kepada BNM, atau mana-mana biro atau agensi yang ditubuhkan olehnya;*

c. to any governmental agency, bureaus or such other authority having jurisdiction over the Bank; / *kepada mana-mana agensi kerajaan, biro atau pihak berkuasa lain yang mempunyai bidang kuasa ke atas Bank;*

d. to any potential assignee, transferee, guarantors and/or security providers, prospective or otherwise; / *kepada pemegang serah hak yang berpotensi, pengambilalih, penjamin dan/atau pemberi sekuriti, prospektif atau sebagainya;*

e. to trustee, judicial manager, nominee, official assignees, or similar role appointed under applicable law or court order relating to bankruptcy, or rescue mechanism, in respect of the Customer; / *kepada pemegang amanah, pengurus kehakiman, penama, pemegang serahhak rasmi, atau peranan serupa yang dilantik di bawah undang-undang yang terpakai atau perintah mahkamah yang berkaitan dengan kebangkrutan atau mekanisme penyelamatan, berkenaan dengan Pelanggan;*

f. to administrator/executor/beneficiary of a deceased Customer including the appointed solicitor acting for them and any next of kin of a deceased Customer which the Bank believes in good faith as intending to apply for a court order in respect of a deceased Customer's estate; / *kepada pentadbir/wasi/benefisiari Pelanggan yang telah meninggal dunia termasuk penguamcara yang dilantik bertindak untuk mereka dan mana-mana waris dekat Pelanggan yang telah meninggal dunia yang pihak Bank percaya dengan niat baik sebagai berhasrat untuk memohon perintah mahkamah berkenaan dengan harta pusaka Pelanggan yang telah meninggal dunia;*

g. to any person the Bank believes in good faith to be tendering payment for monies on the Customer's behalf; / *kepada pemegang amanah, pengurus kehakiman, penama, pemegang serahhak rasmi, atau peranan serupa yang dilantik di bawah undang-undang yang terpakai atau perintah mahkamah yang berkaitan dengan kebangkrutan atau mekanisme penyelamatan, berkenaan dengan Pelanggan;*

h. to any person who is assisting the Bank in recovering any monies due from the Customer; and / *kepada pentadbir/wasi/benefisiari Pelanggan yang telah meninggal dunia termasuk penguamcara yang dilantik bertindak untuk mereka dan mana-mana waris dekat Pelanggan yang telah meninggal dunia yang pihak Bank percaya dengan niat baik sebagai berhasrat untuk memohon perintah mahkamah berkenaan dengan harta pusaka Pelanggan yang telah meninggal dunia;*

i. to such other person or persons as may be required or permitted by laws and regulations. / *kepada mana-mana pihak jika dikehendaki atau dibenarkan oleh undang-undang.*

ANTI-MONEY LAUNDERING, ANTI-TERRORISM FINANCING AND PROCEEDS OF UNLAWFUL ACTIVITIES ACT, 2001 ("AMLA") / AKTA PENCEGAHAN PENGUBAHAN WANG HARAM, PENCEGAHAN PEMBIAYAAN KEGANASAN DAN HASIL DARIPADA AKTIVITI HARAM 2001 ("AMLA")

57. The Customer represents and warrants that: / *Pelanggan mengakui dan menjamin bahawa:*

a. the Customer is the principal obligor in relation to the Facility; / *Pelanggan adalah prinsipal berkewajipan berhubung dengan Kemudahan Pembiayaan ini;*

b. no person other than the Customer has or will have any interest in the Facility; and / *tiada seorang pun selain daripada Pelanggan yang mempunyai atau akan mempunyai apa-apa kepentingan dalam Kemudahan Pembiayaan ini;*

c. all monies which will be paid to the Bank, all collateral and/or guarantees in favour of the Bank to secure the Facility shall come from a lawful source of activity and not from any "unlawful activities" (as defined under the AMLA). / *kesemua wang yang akan dibayar kepada Bank, kesemua cagaran dan/atau jaminan yang memihak kepada Bank untuk mendapatkan Kemudahan Pembiayaan haruslah dari daripada sumber kegiatan yang sah dan bukannya "aktiviti yang menyalahi undang-undang", (seperti yang ditakrifkan di bawah AMLA).*

58. The Customer hereby agrees and undertakes irrevocably and unconditionally that: / *Pelanggan dengan ini bersetuju dan mengakui tanpa syarat bahawa:*

a. the Customer shall disclose and furnish to the Bank any information required or deemed necessary and to the satisfaction of the Bank in a timely manner within the period specified by the Bank, whether or not for purposes of complying with laws, rules, regulations, directives and guidelines of BNM and or given, made or established by the Bank; / *Pelanggan akan mendedahkan dan memberikan kepada Bank apa-apa maklumat yang diperlukan atau dianggap perlu dan sehingga memuaskan Bank dengan kadar segera menurut tempoh yang ditentukan oleh Bank, sama ada untuk tujuan mematuhi undang-undang, perintah, peraturan, arahan dan garis panduan BNM dan/atau yang diberikan, dibuat atau diwujudkan oleh Bank;*

b. pending receipt of information by the Bank from the Customer and until received and verified thereof to the satisfaction of the Bank and or the relevant authorities, the Bank shall neither be obliged to proceed with any transactions or disbursements nor accept any monies, funds or collateral ("Assets"). In relation to Assets already in the possession of the Bank, the Bank shall be entitled (and authorised) to retain the Assets for the time being; any Assets requested to be returned to the Customer or any security party shall be returned to the Customer or security party after the Bank receives satisfactory clearance from the relevant authorities; / *sementara Bank menunggu penerimaan maklumat daripada Pelanggan dan sehingga diterima dan disahkan di mana Bank dan/atau pihak berkuasa yang berkaitan berpuas hati, Bank tidak akan bertanggungjawab untuk meneruskan dengan apa-apa transaksi atau pembayaran atau menerima apa-apa wang, dana atau cagaran ("Aset"). Berhubung dengan Aset yang sudahpun di bawah kawalan Bank, pihak Bank berhak (dan diberi kuasa) untuk menyimpan Aset tersebut buat sementara. Sebarang Aset yang diminta untuk dikembalikan kepada Pelanggan atau pihak sekuriti lain akan hanya dikembalikan kepada Pelanggan atau pihak sekuriti lain setelah Bank mendapat pelepasan yang sewajarnya daripada pihak berkuasa yang berkaitan;*

c. the Customer will not use the Facility for money laundering or violate any laws relating to money laundering as defined under the AMLA; / *Pelanggan tidak akan menggunakan Kemudahan Pembiayaan untuk pengubahan wang haram atau melanggar mana-mana undang-undang yang berkaitan dengan pengubahan wang haram di bawah AMLA;*

d. the Customer will comply the Bank's due diligence requirements and that the Bank reserves the right to decline or terminate relationship based on the outcome of the due diligence; / *Pelanggan akan mematuhi keperluan usaha wajar Bank dan bahawa Bank berhak untuk menolak atau menamatkan hubungan berdasarkan hasil usaha wajar;*

e. where required, the Bank may request for additional information to fulfill regulatory requirements and request the Customer's cooperation to furnish the same; and / *jika diperlukan, Bank boleh meminta maklumat tambahan untuk memenuhi keperluan pengawalseliaan dan meminta kerjasama Pelanggan untuk memberikan yang sama; dan*

f. in the absence of adequate documentation to support any transaction(s), the Bank has the discretion to without assigning any reason thereto to refuse and/or to cancel and/or to decline any application if the Bank is not satisfied with any information requested above and/or details provided by the Customer in support of such application; / *dengan ketiadaan dokumentasi yang mencukupi untuk menyokong sebarang urusan niaga, Bank mempunyai budi bicara tanpa menyerahkan alasan apa pun untuk menolak dan/atau membatalkan dan/atau menolak sebarang permohonan jika Bank tidak berpuas hati dengan sebarang maklumat yang diminta di atas dan/atau butiran yang disediakan oleh Pelanggan untuk menyokong permohonan tersebut;*

59. In no event shall the Bank be liable for any direct, indirect, consequential or any losses whatsoever or howsoever arising or by reason of the exercise of their duties under the laws for the time being in force, in particular but not limited to its statutory duties under the AMLA. / *Bank tidak akan bertanggungjawab ke atas apa-apa kerugian langsung atau tidak langsung, yang berbangkit atau apa jua kerugian sekalipun walau bagaimanapun yang terjadi atau disebabkan melaksanakan tugasnya di bawah undang-undang yang sedang berkuatkuasa, khususnya namun tidak terhad kepada tugas berkanunnya di bawah AMLA.*

60. In the event the payment and/or repayment of the Facility and all other monies due and payable thereto or any part thereof by the Customer and/or any security party is found to be from an unlawful source of activity and not a lawful activity as defined under the AMLA at any time or from time to time upon the discharge and release of the Customer's obligations hereunder by the Bank, the Customer hereby agrees and acknowledges that / *Sekiranya pembayaran dan/atau pembayaran Kemudahan Pembiayaan dan kesemua kerhutangan tertunggak dan perlu dibayar oleh Pelanggan dan/atau pihak sekuriti lain pada bila-bila masa atau daripada semasa ke semasa atau selepas Bank melepaskan dan membebaskan Pelanggan daripada obligasinya di bawah Perjanjian ini, didapati berpunca daripada suatu sumber aktiviti haram dan bukan aktiviti yang sah dan merupakan suatu kesalahan seperti yang ditakrifkan di bawah AMLA, Pelanggan bersetuju dan mengakui bahawa:-*

a. the release and the discharge of the Customer's obligations hereunder shall be automatically deemed to be invalid from the date it is established that the source of payment and/or repayment of the Facility and all other monies due and payable thereto or any part thereof falls within the ambit of the AMLA and the Customer shall continue to be liable to the Bank under the terms of this Cashline-i Terms and Conditions and any other document executed by the Customer in connection with the Facility notwithstanding any document(s) issued and/or executed by the Bank to discharge and release the Customer; and / *pelepasan dan pembebasan Pelanggan daripada obligasinya di bawah Perjanjian ini hendaklah secara automatik dianggap tidak sah daripada tarikh ia dibuktikan bahawa sumber pembayaran Kemudahan Pembiayaan yang tertunggak tersebut adalah di dalam lingkungan AMLA dan Pelanggan hendaklah masih menanggung liabiliti kepada Bank di bawah Terma dan Syarat Cashline-i dan dokumen lain yang disempurnakan oleh Pelanggan berkaitan Kemudahan Pembiayaan ini samaada dokumen yang dikeluarkan dan/atau disempurnakan oleh Bank untuk melepaskan dan membebaskan Pelanggan; dan*

b. the Customer shall indemnify and keep the Bank fully indemnified and shall cause the security party to indemnify the Bank and keep the Bank fully indemnified (on full indemnity basis) for any losses, damages, costs, fees and charges incurred by the Bank as a result of contravention by the Customer and/or any security party of the provisions of the AMLA. / *Pelanggan dan pihak sekuriti hendaklah menanggung rugi Bank sepenuhnya terhadap apa-apa kerugian (secara keseluruhannya), kerosakan, kos, yuran dan caj yang mungkin ditanggung oleh Bank akibat daripada Pelanggan dan pihak sekuriti melanggar peruntukan di bawah AMLA.*

VARIATION OF TERMS / VARIASI TERMA

61. The Bank may at any time amend or vary all or any of the Cashline-i Terms and Conditions by giving a twenty one (21) calenday days prior notice to the Customer. / *Bank boleh pada bila-bila masa meminda atau mengubah semua atau mana-mana Terma dan Syarat Cashline-i dengan memberikan notis dua puluh satu (21) hari kalender melalui pengeluaran notis kepada Pelanggan.*

62. Any notification from the Bank to the Customer may be given by ordinary or registered post to the Customer's last known address or by any other medium as may be deemed practicable by the Bank from time to time including a notice released on the Bank's website, a notice released in the Bank's internet banking or mobile platform a notice posted in the Bank's premise and notice included in any bank statement. / *Sebarang notis dari Bank kepada Pelanggan boleh disampaikan melalui pos biasa atau pos berdaftar ke alamat terakhir Pelanggan yang diketahui atau oleh mana-mana medium lain yang dianggap praktikal oleh Bank dari semasa ke semasa termasuk notis yang dikeluarkan di laman web Bank, notis yang dikeluarkan di platform perbankan internet atau perbankan mudah alih Bank, notis yang disiarkan di premis Bank dan notis yang diletakkan di dalam mana-mana penyata Bank.*

ELECTRONIC SIGNING AND DELIVERY / PENANDATANGAN DAN PENGHANTARAN ELEKTRONIK

63. The Bank has the discretion to permit this application form and/or any other document related to the Facility requiring a signature to be signed by the Customer electronically in accordance with the Electronic Commerce Act 2006 or Digital Signature Act 1997. Such electronic signature shall have the same force and effect as a handwritten signature of the Customer. / Bank mempunyai budi bicara untuk membenarkan borang permohonan ini dan/atau mana-mana dokumen lain yang berkaitan dengan Kemudahan Pembiayaan yang memerlukan tandatangan yang ditandatangani oleh Pelanggan secara elektronik mengikut Akta Perdagangan Elektronik 2006 atau Akta Tandatangan Digital 1997. Tandatangan Elektronik tersebut hendaklah mempunyai kekuatan dan kesan yang sama sebagai tandatangan tulisan tangan Pelanggan.
64. The Bank has the discretion to accept delivery of this application form and/or any other document related to the Facility (including for avoidance of doubt, a document bearing the Customer's handwritten or electronic signature) by electronic means. Such electronic delivery shall have the same force and effect as if the original document has been physically delivered to the Bank. Notwithstanding the electronic delivery, the Bank shall have the right at any time to request that the Customer to deliver the original document. / Bank mempunyai budi bicara untuk menerima penghantaran borang permohonan ini dan/atau mana-mana dokumen lain yang berkaitan dengan Kemudahan Pembiayaan (termasuk untuk mengelakkan keraguan, dokumen yang mengandungi tulisan tangan atau tandatangan elektronik Pelanggan) dengan cara elektronik. Penghantaran elektronik sedemikian hendaklah mempunyai daya dan kesan yang sama seolah-olah dokumen asal telah dihantar secara fizikal kepada Bank. Meskipun penghantaran elektronik dilakukan, Bank mempunyai hak pada bila-bila masa untuk meminta Pelanggan menyampaikan dokumen asal secara fizikal.

SHARIAH COMPLIANCE / PEMATUHAN SHARIAH

65. For all intents and purposes, the Cashline-i Terms and Conditions is intended to be a Shariah compliant document in accordance with the relevant Shariah contract and shall be construed in accordance with the Shariah principles. / Bagi semua niat dan tujuan, Terma dan Syarat Cashline-i adalah bertujuan untuk menjadi suatu dokumen yang patuh Shariah mengikut kontrak Shariah yang berkaitan relevan dan hendaklah ditafsirkan mengikut prinsip-prinsip Shariah.
66. Each party has independently made its own assessment as to the Shariah compliance of the Cashline-i Terms and Conditions. Each party confirms that there is no objection as to the Shariah compliance of the Cashline-i Terms and Condition. Each party irrevocably and unconditionally agrees that it will not raise any claim, objection as to matters of Shariah non-compliance in respect of or otherwise in relation to any of the provisions of the Cashline-i Terms and Conditions. / Setiap pihak telah secara bebas membuat penilaian sendiri mengenai pematuhan Shariah terhadap Terma dan Syarat Cashline-i. Setiap pihak mengesahkan bahawa tidak ada bantahan mengenai pematuhan Shariah bagi Terma dan Syarat Cashline-i. Setiap pihak bersetuju dan mengakui tanpa syarat bahawa ia tidak akan menimbulkan sebarang tuntutan, bantahan mengenai perkara-perkara ketidakpatuhan Shariah berkenaan dengan atau sebaliknya berhubung dengan mana-mana peruntukan Terma dan Syarat Cashline-i.

STATEMENT OF ACCOUNT / PENYATA AKAUN

67. An electronic statement of account will be made available to the Customer every month. The statement of account will include information on the daily balances in Cashline Account. / Penyata akaun elektronik akan disediakan kepada Pelanggan setiap bulan. Penyata akaun akan merangkumi maklumat mengenai baki harian dalam Akaun Cashline.
68. The Customer must examine and verify each and every transaction listed in the statement to ascertain whether there are any errors, irregularities, unauthorised or fraudulent transaction. The Customer must notify us immediately if the Customer discovers any errors, irregularities, unauthorised or fraudulent transaction. If the Customer does not notify the Bank if any matter in the statement which the Customer does not agree with within twenty one (21) calendar days from the date of receipt of the statement, the Bank's accounts or records shall be conclusive evidence of the transaction entries and balances in respect of the Cashline Account and the Customer is regarded to have accepted all matters contained in the statement as true and accurate in all respects. / Pelanggan mesti memeriksa dan mengesahkan setiap dan tiap-tiap transaksi yang disenaraikan dalam penyata untuk memastikan sama ada terdapat apa-apa kesilapan, penyelewengan, transaksi yang tidak dibenarkan atau penipuan. Pelanggan mesti memberitahu kami dengan segera jika Pelanggan mendapat tahu apa-apa kesilapan, penyelewengan, transaksi yang tidak dibenarkan atau penipuan. Jika Pelanggan tidak memberitahu Bank tentang apa-apa perkara dalam penyata yang Pelanggan tidak bersetuju dalam masa dua puluh satu (21) hari kalendar dari tarikh penerimaan penyata, akaun atau rekod Bank hendaklah menjadi keterangan muktamad mengenai entri dan baki transaksi berkenaan dengan Akaun Cashline dan Pelanggan dianggap telah menerima semua perkara yang terkandung dalam penyata sebagai benar dan tepat dalam semua aspek.

GOVERNING LAW AND JURISDICTION / UNDANG-UNDANG DAN BIDANG KUASA

69. This Cashline-i Terms and Conditions and the Facility shall be governed by the Malaysian law and the Parties will submit to the exclusive jurisdiction of courts of Malaysia. / Terma dan Syarat Cashline-i ini akan dikawal menurut undang-undang Malaysia dan pihak-pihak di sini dengan ini bersetuju untuk tertakluk kepada bidang kuasa eksklusif mahkamah-mahkamah di Malaysia.

Notes: / Nota:

The Malay version of this Cashline-i Terms and Conditions is a translation from the English version. If there is any contradiction, the English version shall prevail /

Versi Terma dan Syarat Cashline-i dalam Bahasa Melayu adalah terjemahan daripada Bahasa Inggeris. Sekiranya terdapat sebarang percanggahan, versi Bahasa Inggeris akan digunakan.

- | | |
|--|--|
| 1. Processing Fee | : NIL |
| 2. Stamp Duty | : N/A |
| 3. Actual cost incurred (payable to commodity supplier) | : 0.0008% of the principal amount of Cashline-i. |
| a. Brokerage Fee | |
| 4. ARNT Fee (or Agency Fee) | : RM1.00 per transaction. |
| 5. Takaful
(dependson the financing amount, tenure and age) | : Actual takaful contribution |